

Mr Lewis 7/1/63



B.P. 61. - Is this correct? No. P 88

DIE PROVINSIE TRANSVAAL  
**Offisiële Koerant**



THE PROVINCE OF TRANSVAAL  
**Official Gazette**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXIV.] PRYS 5c. PRETORIA, 16 JANUARIE 1963. PRICE 5c. [No. 3011.

**INHOUD AGTERIN.**

**CONTENTS ON BACK PAGES.**

No. 15 (Administrateurs-), 1963.]

**PROKLAMASIE**

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Westonaria by Proklamasie No. 53 van 1949, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Westonaria hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Westonaria; hierdie wysiging staan bekend as Westonaria-dorpsaanlegkema No. 1/7.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Waarnemende Administrateur van die  
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/65/7.

No. 15, (Administrator's), 1963.]

**PROCLAMATION**

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF  
TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Westonaria was approved by Proclamation No. 53 of 1949, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Westonaria is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Westonaria; this amendment is known as Westonaria Town-planning Scheme No. 1/7.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Deputy-Administrator of the Province of  
Transvaal.

T.A.D. 5/2/65/7.

No. 16 (Administrateurs-), 1963.]

**PROKLAMASIE**

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Pretoria-Streekdorpsaanlegkema, 1960, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 279 van 1960, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Pretoria-Streekdorpsaanlegkema, 1960, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-Streek-dorpsaanlegkema: Wysigende Skema No. 3.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Waarnemende Administrateur van die  
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/75/3.

No. 16 (Administrator's), 1963.]

**PROCLAMATION**

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF  
TRANSVAAL.

Whereas the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, of the Peri-Urban Areas Health Board was approved by Proclamation No. 279 of 1960, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, of the Peri-Urban Areas Health Board, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amendment Scheme No. 3.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Deputy-Administrator of the  
Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/75/3.

3-3440161

Pad gesluit Road closed

No. 17 (Administrateurs-), 1963.]

## PROKLAMASIE

No. 17 (Administrator's), 1963.]

## PROCLAMATION

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-015-23/24/S.3.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/S.3.

Administrateurskennisgewing No. 28.]

[16 Januarie 1963.]

## OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat Administrateurskennisgewing No. 48 van 17 Januarie 1962, hierby gewysig word deur die sketsplan daarin genoem te vervang met die bygaande sketsplan.

D.P. 08-082Z-23/24/S/4.

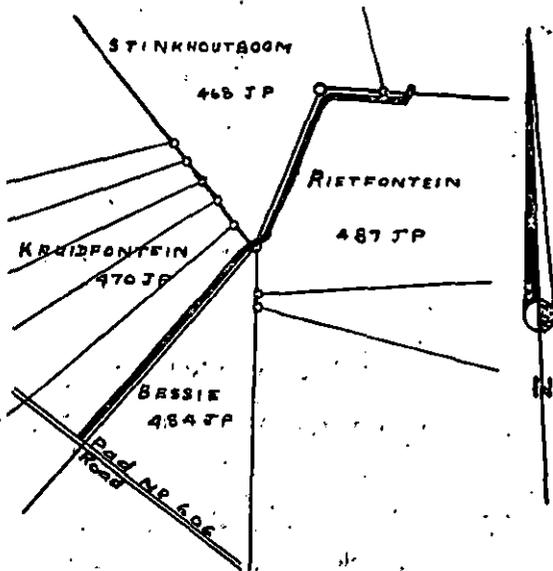
Administrator's Notice No. 28.]

[16 January 1963.]

## OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is notified for general information that Administrator's Notice No. 48 of 17th January, 1962, is hereby amended by the substitution of the sketch plan mentioned therein, by the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082Z-23/24/S/4.



DP-08-082Z-23/24/S/4

## VERWYSING:

## REFERENCE

Pad geopen—Road opened

Bestaande pad—Existing road

Administrateurskennisgewing No. 29.]

[16 Januarie 1963.]

## OPHEFFING VAN UITSPANSE WITUUT OP DIE PLAAS KOEDOESPOORT No. 325—J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 667 van 31 Augustus 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en subartikel (2) van artikel *ses-en-veftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituu ten opsigte van die opgemete uitspanning, vyf morg groot, geleë op die resterende gedeelte van die plaas Koedoespoort No. 325—J.R., distrik Pretoria, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.3755/58.

D.P. 01-012-37/3/K18.

Administrator's Notice No. 29.]

[16 January 1963.]

## CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KOEDOESPOORT No. 325—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice No. 667 of 31st August, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent five morgen, situated on the remaining extent of the farm Koedoespoort, No. 325—J.R., District of Pretoria, as indicated on Diagram S.G. No. A.3755/58.

D.P. 01-012-37/3/K18.

Administrateurskennisgewing No. 30.]

[16 Januarie 1963.]

## VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Pdraad van Volksrust, goedgekeur het dat Grootpad No. 09, oor die plaas Bronkhorstfontein No. 137—H.S., distrik Volksrust, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlê word, soos op bygaande sketsplan aangedui word.

D.P. 051-055V-23/22/09, Vol. II.

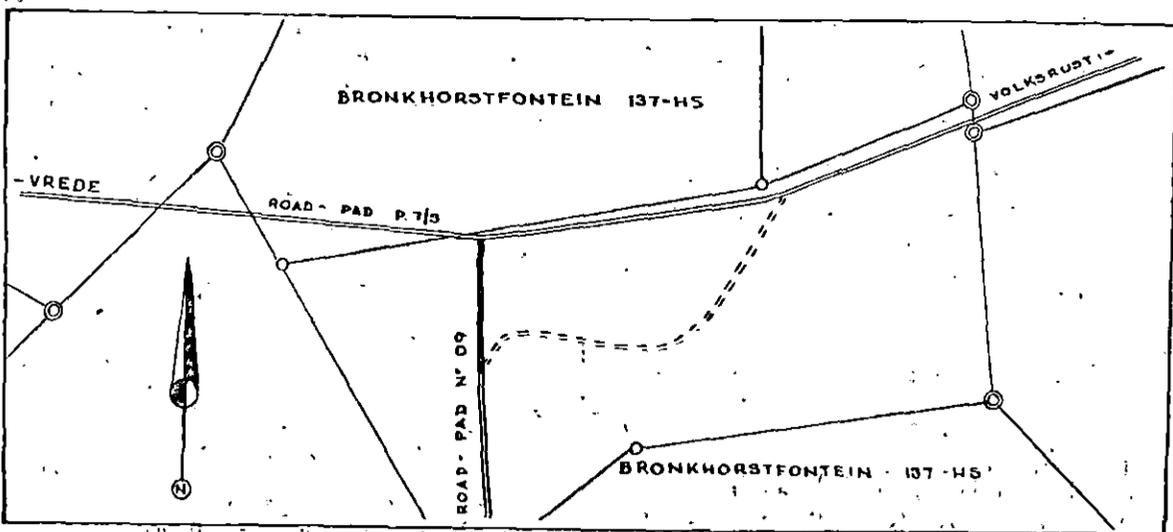
Administrator's Notice No. 30.]

[16 January 1963.]

## DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, that Main Road No. 09, traversing the farm Bronkhorstfontein No. 137—H.S., District of Volksrust, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055V-23/22/09, Vol. II.



D.P. 051-055V-23/22/09 Vol II

<u>VERWYSING</u>		<u>REFERENCE</u>
Pad geopen	—————	Road opened
Pad gesluit	- - - - -	Road closed
Bestaande poeie	—————	Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 31.] [16 Januarie 1963.  
**MUNISIPALITEIT WARMBAD.—VERORDENINGE  
 BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR  
 BESIGHEDE.**

**KENNISGEWING VAN VERBETERING.**

Administrateurskennisgewing No. 839 van 5 Desember 1962, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur die uitdrukking „ Winkelure Ordonnansie, 1923 ” te skrap en dit deur die uitdrukking „ Ordonnansie op Winkelure, 1959 ” te vervang.
2. Deur die datum „ 1923 ” na die woorde „ Shop Hours Ordinance ” in die Engelse teks te skrap en dit deur die datum „ 1959 ” te vervang.

T.A.L.G. 5/97/73.

Administrateurskennisgewing No. 32.] [16 Januarie 1963.  
**MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING  
 VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN PUBLIEKE  
 GESONDHEIDSVERORDENINGE.**

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 350 van Hoofstuk 21 die omskrywing „ verseelde houer ” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„ verseelde houer ” ’n houer wat deur middel van hitte of op ’n ander wyse wat die Raad goedgekeur het, verseel word, en wat so gemaak is dat dit nie afsonderlike of los deksels, doppies of proppe van enige aard het nie, en dat die inhoud daarvan slegs bereik kan word deur die materiaal waarvan die houer gemaak is, oop te maak of stukkend te steek.”

Pretoria, 9 Januarie 1963.

H. MATTHEE,  
 Sekretaris, Dorperaad.

Administrator's Notice No. 31.] [16 January 1963.  
**WARM BATHS MUNICIPALITY.—BY-LAWS  
 RELATING TO LICENCES AND BUSINESS  
 CONTROL.**

**CORRECTION NOTICE.**

Correct Administrator's Notice No. 839, dated the 5th December, 1962, as follows:—

1. By the deletion of the date “ 1923 ” after the words “ Shop Hours Ordinance ” and the substitution therefor of the date “ 1959 ”.
2. By the deletion in the Afrikaans text of the expression “ Winkelure Ordonnansie, 1923 ” and the substitution therefor of the expression “ Ordonnansie op Winkelure, 1959 ”.

T.A.L.G. 5/97/73.

Administrator's Notice No. 32.] [16 January 1963.  
**VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT  
 TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

**VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC  
 HEALTH BY-LAWS.**

Amend the Public Health By-laws applicable to the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, as follows:—

1. By the deletion in section 350 of Chapter 21 of the definition “ sealed container ” and the substitution therefor of the following:—

“ sealed container ” shall mean any container sealed by heat, or by some other method approved by the Council, and shall be so constructed that it has no separate or detachable cover, cap or stopper of any kind, and that access to the contents thereof can only be obtained by opening or perforating the fabric of the container.”

7

van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne ’n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 22 Februarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so ’n beswaar en die redes daarvoor.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

H. MATTHEE,  
 Sekretaris, Dorperaad.

within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd February, 1963.

Pretoria, 9th January, 1963.

H. MATTHEE,  
 Secretary, Townships Board.

9-16-23

Administrateurskennisgewing No. 38.] [16 Januarie 1963.  
MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN  
SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN

Administrator's Notice No. 38.] [16 January, 1963.  
SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO  
SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one-hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

KENNISGEWING No. 6 VAN 1963.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEG-  
SKEMA No. 1/21.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraïsburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

- (1) Gedeeltes 2, 3 en 4 van gekonsolideerde Erf No. 164, Florida (kruising van Tweede Laan en Hullstraat) van „Spesiale Woonbuurt” na „Algemene Woonbuurt”.
- (2) Restant van Erf No. 80, Florida (Derde Laan 31) van „Spesiale Woonbuurt” na „Algemene Woonbuurt”.
- (3) Die volgende voorstelle in die dorpsgedeelte Horison:—
  - (a) Erf No. 712 van „Spesiaal” (Bioskoopperseel) na „Spesiale Woonbuurt” met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet.
  - (b) Erwe Nos. 745 en 746 van „Algemene Woonbuurt” na „Spesiale Woonbuurt” met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet.
  - (c) Erwe Nos. 715, 716 en 717 van „Spesiale Besigheid” na „Spesiaal” (Persele vir motorhawens).
  - (d) Erwe Nos. 111, 243 en 661 van „Spesiaal” (Persele vir Motorhawens) na „Spesiale Woonbuurt”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraïsburg-dorpsaanlegskema No. 1/21 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort-Maraïsburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerat van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 22 Februarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

KENNISGEWING No. 7 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 75, DORP  
WYNBERG.

Hierby word bekendgemaak dat Aaron Isaac Cohen namens Alfeo (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 75, dorp Wynberg, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die doel van die vervaardiging van radio-telephone gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

NOTICE No. 6 OF 1963.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING  
SCHEME No. 1/21.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg has applied for Roodepoort-Maraïsburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

- (1) Portions 2, 3 and 4 of Consolidated Lot No. 164, Florida (intersection of Second Avenue and Hull Street) from “Special Residential” to “General Residential”.
- (2) Remaining extent of Stand No. 80, Florida (31 Third Avenue) from “Special Residential” to “General Residential”.
- (3) The following proposals in Horison Township:—
  - (a) Erf No. 712 from “Special” (Cinema Site) to “Special Residential” with a density of one dwelling per 10,000 square feet.
  - (b) Erven Nos. 745 and 746 from “General Residential” to “Special Residential” with a density of one dwelling per 10,000 square feet.
  - (c) Erven Nos. 715, 716 and 717 from “Special Business” to “Special” (Garage Site).
  - (d) Erven Nos. 111, 243 and 661 from “Special” (Garage Sites) to “Special Residential”.

This amendment will be known as Roodepoort-Maraïsburg Town-planning Scheme No. 1/21. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd February, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 9th January, 1963.

9-16-23

NOTICE No. 7 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 75, WYNBERG  
TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Aaron Isaac Cohen on behalf of Alfeo (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 75, Wynberg Township, to permit the erf being used for the purpose of the manufacture of radio telephones.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 9 January, 1963.

9-16-23

KENNISGEWING No. 8 VAN 1963.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/19.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindelings van Erf No. 391, restant van Erf No. 391, erwe Nos. 392, 393 en 394 van „Spesiale woon” na „Industrieel”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/19 genoem sal word), lê in die kantoor van die stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 22 Februarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

KENNISGEWING No. 9 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
CLAYVILLE UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Cullinan Refractories Bpk. en D. Cullinan aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Olifantsfontein No. 402—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Clayville Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensende aan Parkstraat in die dorp Clayville.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

NOTICE No. 8 OF 1963.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/19.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by rezoning Erf No. 391, remaining extent of Erf No. 391, Erven Nos. 392, 393 and 394 from "Special Residential" to "Industrial".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/19. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd February, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Township Board.  
Pretoria, 9 January, 1963.

9-16-23

NOTICE No. 9 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLAYVILLE  
EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Cullinan Refractories Ltd. and D. Cullinan for permission to lay out a township on the farm Olifantsfontein No. 402—J.R., District Pretoria, to be known as Clayville Extension No. 6.

The proposed township is situated north of and abuts Parkstreet in Clayville Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 9th January, 1963.

9-16-23

## KENNISGEWING No. 10 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
PELLMEADOW.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat M. D. Susstind aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plase Bedford No. 68—I.R. en Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Pellmeadow.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensde aan die dorp Essexwold.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Januarie 1963.

## KENNISGEWING No. 11 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
DALECROSS.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die boedel van wyle Arthur E. Harris aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Dalecross.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan Parkmore Dorpsgebied.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 16 Januarie 1963.

## NOTICE No. 10 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF PELLMEADOW  
TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. D. Susstind for permission to lay out a township on the farms Bedford No. 68—I.R. and Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Pellmeadow.

The proposed township is situated west of and abuts Essexwold Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th January, 1963:

16-23-30

## NOTICE No. 11 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DALECROSS  
TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Estate of the late Arthur E. Harris for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Dalecross.

The proposed township is situated north-east of and abuts Parkmore Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th January, 1963.

16-23-30

KENNISGEWING No. 12 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SPRINGFIELD UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Rand Mines, Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Turffontein No. 100—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Springfield Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Glenesk en oos van die dorp Springfield.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (5) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 16 Januarie 1963.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* getenk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende: —

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koevertie waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 4/63...	Skoonmaakmiddels.....	8 Feb. 1963.
H.B. 6/63...	Wickelippe.....	25 Jan. 1963.
H.C. 13/63	Flanel, effe kleur, ligroos, 70" breed	25 Jan. 1963.
H.A. 27/63	Antibiotika.....	25 Jan. 1963.
T.E.D. 37/63	Mandjies, rottang.....	25 Jan. 1963.
R.F.T. 14/63	Vrieswecroplossing.....	25 Jan. 1963.
R.F.T. 38/63	Halfsool en herbou van buitebande	25 Jan. 1963.
H.C. 39/63	Dekens, katoen, blou en wit, 60" x 90"	25 Jan. 1963.
R.F.T. 16/63	Staalpyppale vir padverkeerstekens	8 Feb. 1963.
R.F.T. 17/63	Suigslange.....	8 Feb. 1963.
R.F.T. 18/63	Vloeibitumenpadsement.....	8 Feb. 1963.
H.D. 8/63	Plastiese gordyne vir die afskerming van hospitaalbeddens	25 Jan. 1963.

NOTICE No. 12 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SPRINGFIELD EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Rand Mines, Ltd., for permission to lay-out a township on the farm Turffontein No. 100—I.R., District Johannesburg, to be known as Springfield Extension No. 1.

The proposed township is situated to the north of and abutting on Glenesk Township and to the east of Springfield Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th January, 1963.

16-23-30

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following: —

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.B. 4/63...	Cleaning Agents.....	8th Feb., 1963.
H.B. 6/63...	Wheelvalves.....	25th Jan., 1963.
H.C. 13/63	Flanellette, plain, pink, 70" wide..	25th Jan., 1963.
H.A. 27/63	Antibiotics.....	25th Jan., 1963.
T.E.D. 37/63	Wicker skips.....	25th Jan., 1963.
R.F.T. 14/63	Anti-freeze solution.....	25th Jan., 1963.
R.F.T. 38/63	Recapping and remoulding of tyres	25th Jan., 1963.
H.C. 39/63	Counterpanes, cotton, blue and white, 60" x 90"	25th Jan., 1963.
R.F.T. 16/63	Tubular steel posts for road traffic signs	8th Feb., 1963.
R.F.T. 17/63	Suction hose.....	8th Feb., 1963.
R.F.T. 18/63	Cutback bituminous road cements	8th Feb., 1963.
H.D. 8/63	Plastic curtains for screening of ward beds	25th Jan., 1963.

Tender No.	Artikel.	Shuifingsdatum.	Tender No.	Artikel.	Closing Date.
H.C. 30/63	Wieleltjies vir hospitaaluitrusting...	25 Jan. 1963.	H.C. 30/63	Castors for hospital equipment...	25th Jan., 1963.
H.C. 31/63	Gebleikte kaliko, 40" breed.....	25 Jan. 1963.	H.C. 31/63	Calico, bleached, 40" wide.....	25th Jan., 1963.
H.C. 32/63	Flanelet, wit, 35"/37" breed.....	25 Jan. 1963.	H.C. 32/63	Plain white flannelette, 35"/37" wide	25th Jan., 1963.
H.C. 33/63	Weefstof, katoenstopel, 54" breed	25 Jan. 1963.	H.C. 33/63	Woven cotton padding, 54" wide..	25th Jan., 1963.
H.C. 34/63	Gebleikte katoenlint, 1" breed.....	25 Jan. 1963.	H.C. 34/63	Bleached cotton tape, 1" wide.....	25th Jan., 1963.
H.C. 35/63	Gebleikte katoenlint, 3" breed.....	25 Jan. 1963.	H.C. 35/63	Bleached cotton tape, 3" wide.....	25th Jan., 1963.
H.C. 36/63	Pastelgroen kaliko, 40" breed.....	25 Jan. 1963.	H.C. 36/63	Pastel green calico, 40" wide.....	25th Jan., 1963.
H.B. 44/63	Koevert.....	8 Feb. 1963.	H.B. 44/63	Envelopes.....	8th Feb., 1963.
H.B. 28/63	Band-en-lintranskripsiemasjiene..	22 Feb. 1963.	H.B. 28/63	Tape and belt recording transcription machines	22nd Feb., 1963.
H.B. 29/63	Toiletpapier.....	22 Feb. 1963.	H.B. 29/63	Toilet paper.....	22nd Feb., 1963.
H.B. 40/63	Stoomdrukketel.....	22 Feb. 1963.	H.B. 40/63	Autoclave, steam heated (free standing)	22nd Feb., 1963.
P.F.T. 45/63	Verskaffing van 2.5 kub. voet elektriese yskaste	1 Feb. 1963.	P.F.T. 45/63	Supply of 2.5 cub. ft. electric refrigerators	1st Feb., 1963.
P.F.T. 46/63	Verskaffing van swaar, middelslag en ligte sedanmotorkarre	15 Feb. 1963.	P.F.T. 46/63	Supply of heavy, medium and light sedan cars	15th Feb., 1963.
H.A. 47/63	Inspuitings.....	8 Feb. 1963.	H.A. 47/63	Injections.....	8th Feb., 1963.
H.A. 48/63	Röntgenstraaluitrusting, Standerton-hospitaal	8 Feb. 1963.	H.A. 48/63	X-ray equipment, Standerton Hospital	8th Feb., 1963.
H.D. 53/63	Koop en verwydering van kombuisafval, Suidrand-hospitaal	8 Feb. 1963.	H.D. 53/63	Purchase and removal of kitchen refuse, South Rand Hospital	8th Feb., 1963.
H.D. 54/63	Verwydering van as, Suidrand-hospitaal	8 Feb. 1963.	H.D. 54/63	Removal of ash, South Rand Hospital	8th Feb., 1963.
T.E.D. 57/63	Wasmasjiene, elektries, huishoude-like tipe	22 Feb. 1963.	T.E.D. 57/63	Machines, washing, electric, domestic type	22nd Feb., 1963.
T.E.D. 58/63	Matrasse, binneveer, omkeerbaar..	22 Feb. 1963.	T.E.D. 58/63	Mattresses, reversible, innerspring	22nd Feb., 1963.
T.E.D. 59/63	Lere, uitskui en trap, hout.....	22 Feb. 1963.	T.E.D. 59/63	Ladders, extension and step, wooden	22nd Feb., 1963.
T.E.D. 60/63	Kabinette, kaartindeks, agtlaai, hout	22 Feb. 1963.	T.E.D. 60/63	Cabinets, wooden, card index, eight drawer	22nd Feb., 1963.
T.E.D. 61/63	Kussings, vere.....	22 Feb. 1963.	T.E.D. 61/63	Pillows, feather.....	22nd Feb., 1963.
T.E.D. 62/63	Strykplanke.....	22 Feb. 1963.	T.E.D. 62/63	Ironing boards.....	22nd Feb., 1963.
H.C. 42/63	Gordynkatoenlint, rufflette-tipe...	8 Feb. 1963.	H.C. 42/63	Curtain, cotton tape, rufflette type	8th Feb., 1963.
H.C. 43/63	Waslappe van Terryhanddoekstof, 11 dm. by 12 dm.	8 Feb. 1963.	H.C. 43/63	Terry towelling face cloths, 11 in. by 12 in.	8th Feb., 1963.
R.F.T. 55/63	Dieselkragperde en teerwa-bitumenkeners	8 Feb. 1963.	R.F.T. 55/63	Diesel power horses and semi-trailer bitumen tankers	8th Feb., 1963.
R.F.T. 56/63	Tientonwipbakvragmotors.....	8 Feb. 1963.	R.F.T. 56/63	Ten-ton tip trucks.....	8th Feb., 1963.
H.A. 63/63	Gehoormeter, Johannesburg-hospitaal	22 Feb. 1963.	H.A. 63/63	Audiometer, Johannesburg Hospital	22nd Feb., 1963.
H.A. 64/63	Röntgenstraaluitrusting, Heidelberg-hospitaal	22 Feb. 1963.	H.A. 64/63	X-ray Equipment, Heidelberg Hospital	22nd Feb., 1963.
H.A. 65/63	Spektrofotometer.....	22 Feb. 1963.	H.A. 65/63	Spectrophotometer.....	22nd Feb., 1963.
H.A. 66/63	Röntgenstraalbybehore.....	22 Feb. 1963.	H.A. 66/63	X-ray accessories.....	22nd Feb., 1963.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,  
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.  
Administrator's Office,  
Pretoria.

#### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl. :-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Lytelton Primary School: Oprigting van skool	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1963. 16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1963. 15 Feb.
*Capricorn Primary School, Pietersburg: Oprigting van koshuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.
*Rissivillese Laerskool: Oprigting van skool	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.
*Hoër Seunskool Helpme-kaar: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.
*Park Senior School: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Johannesburgse Algemene-hospitaal: Buite-pasiënte-afdeling: Lewering en oprigting van afskortings en aluminiumvensters	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1963. 16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1963. 15 Feb.
*Potchefstroomse Onderwyskollege: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.
*Goudstadse Onderwyskollege: Gelykmaak van terrein. (n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Donderdag, 31 Januarie 1963, om 10 vm. by die Kollege ontmoet, om saam met hulle die terrein te besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander of latere geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Feb.
*Rietfontein-Noordse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Pretoria Girls' High School: Stormwaterdreinerling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Hercules Primary School: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Bramley Primary School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Piet Retief-hospitaal: Elektriese toerusting vir sub-stasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Laerskool Baanbreker: Vervanging van omheining en bekamping van gronderosie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Hoër Landbouskool Bekker, Rand-Wes: Elektriese installasie in seunskoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Laerskool Kafferskraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Laerskool Vaalrivier: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Lichtenburgse Skoolraads-kantore: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Klipplaatsdriftse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.
*Laerskool A. G. Visser: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Jan.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, On Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafieer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Dié Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Lyttelton Primary School: Erection of school	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1963. 16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1963. 15th Feb.
*Capricorn Primary School, Pietersburg: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Rissivillese Laerskool: Erection of school	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Hoër Seunskool Helpme-kaar: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Park Senior School: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Johannesburg General Hospital: Out patients department: Supply and erection of partitions and aluminium windows	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Potchefstroom College of Education: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Goudstad College of Education: Levelling of grounds (An Engineer will meet intending tenderers at the College at 10 a.m. on Thursday, 31st January, 1963, to conduct them on inspection of the site. The Engineer will not be available later or at any other times for inspection visits, and tenderers are, therefore requested to be present on the date mentioned above)	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Feb.
*Rietfontein-Noordse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Pretoria Girls' High School: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Hercules Primary School: Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Bramley Primary School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Piet Retief Hospital: Electrical equipment for sub-station	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Laerskool Baanbreker: Replacement of fencing and combating soil erosion	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1963. 16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1963. 1st Feb.
*Hoër Landbouskool Bekker, Rand West: Electrical installation in boys' hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Laerskool Kafferskraal: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Laerskool Vaalrivier: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Lichtenburg School Board Offices: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Klipplaatsdriftse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.
*Laerskool A. G. Visser: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th Jan.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1st Feb.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike versoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van aplikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waarvoor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PORT ELIZABETH.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PORT ELIZABETH.

X A. 130. G. P. van Straaten & Seun, Middelburg, K.P./C.P. (Bykomende magtiging/Additional authority).  
Bestaande magtiging/Existing authority.

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) (a) Binne die Munisipale Gebied Middelburg, K.P./Within the Municipal Area of Middelburg, C.P.

(b) Binne die Landdrostdistrik Middelburg, K.P. (pro forma)/Within the Magisterial District of Middelburg, C.P. (pro forma).

Bykomende magtiging/Additional authority.

Y (2) Bone fide huistrekke (een 10-ton-vragmotor)/Bone fide household removals (one 10-ton lorry).

Z (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 12081. Barry's Transport (Pty.), Ltd. (Nuwe aansoek/*New application.*) Vragmotors/Trucks: TP 67699 en/and TP 5643.
- Y (1) Petropine, furnace-olie, ghries en anti-wrywingsolie uitsluitlik ten behoeve van Mobil Olie/Petropine, furnace oil, grease and anti-friction oil exclusively on behalf of Mobil Oil.
- Z (1) Binne die Pretoria en Rand se Vrygestelde Gebied/*Within the Pretoria and Reef Exempted Area.*
- Y (2) Goedere, alle soorte uitsluitlik ten behoeve van Mobil Olie/Good, all classes on behalf of Mobil Oil.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 6313. W. J. Esterhuizen. (Nuwe aansoek/*New application.*) Skoolbus/School bus: TAZ 3040.
- Y Blanke skoliere van die Generaal Hendrik Schoeman Skool vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoelindes/*European scholars of the Generaal Hendrik Schoeman School for sport, educational and religious purposes.*
- Z Van genoemde skool na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Hartebeespoort-poskantoor, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word/*From the above-mentioned school to points within a radius of 100 miles from Hartebeespoort Post Office, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival.*
- X 6304. P. J. F. Bartmann. (Nuwe aansoek/*New application.*) Vragmotors/Trucks: TP 40495 en/and TBJ 1846.
- Y Padmaakmateriaal/*Road-making material.*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 1637. Henmar's Kontrakteurs. (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)  
Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Sand/*Sand.*
- Z (1) Van sandputte te Argent na Balmoralstasie/*From sand pits at Argent to Balmoral Station.*
- Y (2) Gebreekte klip en sand ten behoeve van Max Crushers/*Crushed stone and sand on behalf of Max Crushers.*
- Z (2) Van Max Crushers te Bethal regstreeks na boupersele en kontraksiepersele binne 'n omtrek van 50 myl van Bethal-poskantoor/*From Max Crushers at Bethal direct to building sites and construction sites within a radius of 50 miles from Bethal Post Office.*
- Y (3) Gewaste sand/*Washed sand.*
- Z (3) Van sandput te Albion-myn na Komati-kragstasie/*From sand pits at Albion Mine to Komati Power Station.*
- Y (4) Steenkool-as/*Coal ash.*
- Z (4) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- Y (5) Padmaakmateriaal/*Road-making material.*
- Z (5) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*  
Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (6) Gebreekte klip/*Crushed stone.*
- Z (6) Van Middelburg Stone Crushers regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Middelburg-poskantoor/*From Middelburg Stone Crushers, direct to building sites within a radius of 50 miles from Middelburg Post Office.*
- Y (7) Boumateriaal/*Building material.*
- Z (7) Van Camden-stasie na Camden-kragentrale/*From Camden Station to Camden Power Station.*
- Y (8) Uitgrawingsgrond (tien voertuie)/*Excavation soil (ten vehicles).*
- Z (8) Binne 'n omtrek van 10 myl van Camden-kragentrale/*Within a radius of 10 miles from Camden Power Station.*
- X 4087. Kortman Senong. (Aansoek om bykomende roete/*Application for additional route.*)
- Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie/*Non-European passengers and their luggage.*
- Z Verlenging van roete van Arabie na Marble Hall oor Goedvertrouwen No. 395 (Matla Trusty Hospitaal), Mooihoek No. 403, Kromdraai No. 401, Klipspruit No. 161, Rietvlei No. 413, Brakfontein No. 51, Leeufontein No. 155, Leeufontein No. 113 en Mosesriviermond No. 184/*Extension of route from Arabia to Marble Hall via Goedvertrouwen No. 395 (Matla Trusty Hospital), Mooihoek No. 403, Kromdraai No. 401, Klipspruit No. 161, Rietvlei No. 413, Brakfontein No. 51, Leeufontein No. 155, Leeufontein No. 113 and Mosesriviermond No. 184.*

Tydtafel/*Time-table—*Vrydae/*Fridays.*

	Vertrek/ <i>Depart.</i>		Aankoms/ <i>Arrive.</i>
Nooitgezien.....	8.00 vm./a.m.	Arabie.....	11.00 vm./a.m.
Arabie.....	11.00 vm./a.m.	Goedvertrouwen-Hospitaal/ <i>Hospital</i> ...	11.30 vm./a.m.
Hospitaal.....	11.30 vm./a.m.	Marble Hall.....	1.00 nm./p.m.
Marble Hall.....	5.30 nm./p.m.	Hospitaal.....	6.00 nm./p.m.
Hospitaal.....	6.15 nm./p.m.	Arabie.....	6.30 nm./p.m.
Arabie.....	6.30 nm./p.m.	Nooitgezien.....	7.30 nm./p.m.

Maandag/*Monday.*

	Vertrek/ <i>Depart.</i>		Aankoms/ <i>Arrive.</i>
Nooitgezien.....	4.30 vm./a.m.	Marble Hall.....	6.30 vm./a.m.

Bus gaan leeg terug na Arabie/*Empty bus back to Arabia.*Tarief/*Tariffs—*2½c per passasier per myl/*per passenger per mile.*

- X 7191. M. C. Janse van Rensburg. (Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat/*Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate.* Skoolbus/School bus: TAZ 4471.
- Y Blanke leerlinge van Hoërskool Brits vir sport, opvoedkundige en godsdienstige doeleindes/*European scholars of Brits High School for sport, education and religious purposes.*
- Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Brits, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word/*Within a radius of 100 miles from Brits, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival.*
- X 8646. David Mabuza. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TAA 479.
- Y Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik/*Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only.*
- Z Tussen/*Between Hectorspruitstasie/Station en/and Mgobodi.*
- X 6277. Simon Mabunda. (Nuwe aansoek/*New application.*)
- Y Blanke passasiers en hul bagasie (een voertuig)/*European passengers and their luggage (one vehicle).*
- Z Tussen Duiwelskloof en Bedstore, Chabalala, Maswanganyi, Ellerton, Hlaneki, Phaphadi, Bellevue, Khosoutupa, Maphalole, Vaalwater, Jaagpad en Willie/*Between Duiwelskloof and Bedstore, Chabalala, Maswanganyi, Ellerton, Hlaneki, Phaphadi, Bellevue, Khosoutupa, Maphalole, Vaalwater, Jaagpad and Willie.*
- X 8877. M. D. J. Janse van Rensburg. (Bykomende voertuig met bykomende magtiging/*Additional vehicle with additional authority.*)  
Voertuie/*Vehicles:* TRB 11011 en/and TRB 11511.  
Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Grondverskuiwings- en padboumasjienerie ten behoeve van Sager en Woerner/*Earth-moving and road-building machinery on behalf of Sager and Woerner.*
- Z (1) Uitsluitlik van die besigheidpersele te Johannesburg regstreeks na padbouterreine en van een padbouterrein na 'n ander binne die Provinsie Transvaal/*Exclusively from the business premises at Johannesburg direct to road-making sites and from one road-making site to another within the Transvaal Province.*
- Y (2) Kraalmis/*Manure.*
- Z (2) Binne die Landdrosdistrik Rustenburg/*Within the Magisterial District of Rustenburg.*
- Y (3) Padmaakmateriaal/*Road-making material.*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*  
Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (4) Stene/*Bricks.*
- Z (4) Van Westdriefontein na Rustenburg/*From Westdriefontein to Rustenburg.*
- Y (5) Granietblokke vir Monumentale-doeleindes/*Granite blocks for Monumental purposes.*
- Z (5) Van Bospoort na Rustenburg-stasie, Pretoria, Johannesburg, Lichtenburg en Vereeniging/*From Bospoort to Rustenburg Station, Pretoria, Johannesburg, Lichtenburg and Vereeniging.*
- X 6318. Rhodesia Railways. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Vier pakwaens/*Four mobile containers:* TC1, TC 2, TC 3 en/and TC 4.)
- Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z Van punte op die Rhodesia en S.A. Republiek-grens, na en van stasies en gebiede bedien deur Departementele Padvervoerdiens binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika/*From points on the Rhodesian and S.A. Republic Border to and from stations and within areas served by Departmental Road Transport Service within the Republic of South Africa and South West Africa.*

- X 58. H. M. Mothlè (Pty.), Ltd. (Verlenging van roete/Extension of route.) Voertuig/Vehicle: TP 18767.
- Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie en posasakke/Non-European passengers and their luggage and post bags.
- Z Tussen Derdepoort en Leeuwfontein No. 320 (Leeuwfontein Bantoeskool) oor Kameeldrift Cash Store, Kameeldrift No. 36 en Baviaanspoort No. 470/Between Derdepoort and Leeuwfontein No. 320 (Leeuwfontein Bantu School) via Kameeldrift Cash Store, Kameeldrift No. 36 and Baviaanspoort No. 470.

Daaglik/Daily.

Heenreis/Outwards—	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Derdepoort.....	7.15 vm./a.m.	Kameeldrift Cash Store.....	7.20 vm./a.m.
Kameeldrift Cash Store.....	7.25 vm./a.m.	Kameeldrift No. 36.....	7.45 vm./a.m.
Kameeldrift No. 36.....	7.45 vm./a.m.	Baviaanspoort Cross Road.....	7.50 vm./a.m.
Baviaanspoort Cross Road.....	7.50 vm./a.m.	Leeuwfontein-skool/School.....	8.00 vm./a.m.
Terugreis/Inwards—			
Leeuwfontein-skool/School.....	8.15 vm./a.m.	Baviaanspoort Cross Road.....	8.25 vm./a.m.
Baviaanspoort Cross Road.....	8.25 vm./a.m.	Kameeldrift No. 36.....	8.40 vm./a.m.
Kameeldrift No. 36.....	8.40 vm./a.m.	Kameeldrift Cash Store.....	9.00 vm./a.m.
Kameeldrift Cash Store.....	9.00 vm./a.m.	Derdepoort.....	9.10 vm./a.m.
Heenreis/Outwards—			
Derdepoort.....	5.15 nm./p.m.	Kameeldrift Cash Store.....	5.20 nm./p.m.
Kameeldrift Cash Store.....	5.25 nm./p.m.	Kameeldrift No. 36.....	5.45 nm./p.m.
Kameeldrift No. 36.....	8.40 nm./p.m.	Baviaanspoort Cross Road.....	5.50 nm./p.m.
Baviaanspoort Cross Road.....	5.50 nm./p.m.	Leeuwfontein-skool/School.....	6.00 nm./p.m.
Terugreis/Inwards—			
Leeuwfontein-skool/School.....	6.15 nm./p.m.	Baviaanspoort Cross Road.....	6.25 nm./p.m.
Baviaanspoort Cross Road.....	6.25 nm./p.m.	Kameeldrift No. 36.....	6.40 nm./p.m.
Kameeldrift No. 36.....	6.40 nm./p.m.	Kameeldrift Cash Store.....	7.00 nm./p.m.
Kameeldrift Cash Store.....	7.00 nm./p.m.	Derdepoort.....	7.10 nm./p.m.

Tariewe/Tariffs—  
 Volwassenes/Adults—  
 Derdepoort na/to:—  
 Kameeldrift Cash Store..... 2½c  
 Kameeldrift No. 36..... 5c  
 Leeuwfontein-skool/School..... 7½c

Kinders: halfprys/Children: half-price.

Soos en wanneer aangevra/As and when required.

- X 2826. J. P. T. Nel. (Aansoek om bykomende voertuig met bestaande magtigings/Application for additional vehicle with existing authority.) Voertuig/Vehicle: TRB 8636.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Rustenburg Munisipale Gebied/Within the Rustenburg Municipal Area.
- Y (2) Goedere, alle soorte ter uitvoering van spoorwegkontrakte/Goods, all classes in terms of railway contracts.
- Z (2) Van Rustenburg-stasie na punte binne 'n omtrek van 6 myl van Rustenburg-spoorwegstasie/From Rustenburg Station to points within a radius of 6 miles from Rustenburg Railway Station.
- X 1646. R. T. S. Niemann. (Bykomende voertuig met bestaande magtigings/Additional vehicle with existing authority.) Voertuig/Vehicle: TAN 6773.
- Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Immerpan-spoorwegstasie, beperk oor spoor en padmotordiensroetes/Within a radius of 20 miles from Immerpan Railway Station, restricted over rail and road motor service routes.
- X 12897. J. A. Rolfe. (Bykomende voertuig met nuwe magtigings/Additional vehicle with new authority.) Voertuig/Vehicle: TDH 243.
- Y Klip, sand en boumateriaal vir spoorboudoeleindes/Stone, sand and building material for rail construction purposes.
- Z Tussen Waterval-Boven en Komatipoort/Between Waterval-Boven and Komatipoort.
- X 13147. Charles Madiba. (Bykomende magtigings/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TAL 6213.
- Y Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoewe van nie-Blankes alleenlik/Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only.
- Z Binne die Landdrosdistrik Pietersburg/Within the Magisterial District of Pietersburg.
- X 6312. Jacob Mahlangu. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 29654.
- Y Bantoe passasiers en hul bagasie/Bantu passengers and their personal effects.
- Z Binne 'n omtrek van 25 myl van die plaas Onbekend, Distrik Bronkhorstspuit/Within a radius of 25 miles from the farm Onbekend, District of Bronkhorstspuit.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X K. 2212. (H. 5263.) Lettie Ndhlovu (3430848.) (Nuut/New.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1949)/Non-European taxi passengers (Dodge, 1949).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2210. (H. 5264.) Vieviene Camphor. (Nuut/New.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1955)/Non-European taxi passengers (De Soto, 1955).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Roodepoort/Within the Magisterial District of Roodepoort.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2808. (H. 2808.) Hermanus Malindi. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motor, 1949)/Non-European taxi passengers (motorcar 1949).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2217. (H. 5265.) Jacob Semano. (Nuut/New.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1950)/Non-European taxi passengers (Pontiac, 1950).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2213. (H. 5266.) Christiaan Jacobus Kok. (Nuut/New.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers (Zephyr, 1960)/European taxi passengers (Zephyr, 1960).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Piet Retief/Within the Magisterial District of Piet Retief.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2193. (H. 4523.) Matthew Simelane (132372.) (Nuut/New.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1953).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2183. (H. 4286.) Josiah Msimango (285502.) (Nuut/New.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948)/Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2184. (H. 3560.) Johannes John Josephs. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) (Voertuig moet aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2180. (H. 2959.) Molefi Selebeleng (285532.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1957)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1957).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- X K. 2191. (H. 3650.) Daniel Dhlamini (1010275.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1956)/Non-European taxi passengers (Ford, 1956).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2192. (H. 4267.) Johannes Nkosi (1741054.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) (Voertuig moet aangekoop word/  
 Vehicle to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2186. (H. 5259.) John Moloi (NIN. 5206947.) (Nuu/Now.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1958)/Non-European taxi passengers (De Soto, 1958).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark/Within the Magisterial District of Vanderbijlpark.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2174. (H. 4782.) Mpiyake Jeremiah Nyembe (NIN. 595598.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) (Voertuig moet aange-  
 koop word/Vehicle to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2200. (H. 5262.) Albert Nkosi (483009.) (Nuu/Now.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1953).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2195. (H. 5261.) Jeremiah Kubeka (NIN. 1212304.) (Nuu/Now.) (Voertuig moet aangekoop word/Vehicle to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Heidelberg/Within the Magisterial District of Heidelberg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2187. (H. 5260.) Priscilla Madi (V/F 1871003.) (Nuu/Now.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motor)/Non-European taxi passengers (motorcar).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2181. (H. 2718.) Shadrack Tshabangu (277755.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1938)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1938).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X M. 2820. (A. 12723.) H. C. Sunkel. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Patente mediese soorte alleenlik ten behoeve van E. C. de Witt en Kie. S.A. (Pty.), Ltd. (een meganiese perd)/Patent medical lines  
 exclusively on behalf of E. C. de Witt & Co. S.A. (Pty.), Ltd. (one mechanical horse).  
 Z Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat en die Noordelike dele van die Kaapprovinsie verbind deur Mafeking, Vryburg en  
 Warrenton/Within the Transvaal and Orange Free State Provinces and the Northern portion of the Cape Province bounded by Mafeking,  
 Vryburg and Warrenton.
- X M. 2827. (A. 6646.) H. J. Swanepoel. (Brakpan.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y (1) Masjinerie vir en na herstel/Machines for and after repair.  
 Z (1) Tussen die Randse Karweigebied en myne in die Oberholzer, Klerksdorp, O.V.S. Goudvelde en Witbank/Between the Reef Cartage  
 Area and mines in Oberholzer, Klerksdorp, O.F.S. Goldfields and Witbank.  
 Y (2) Mynbenodigdhede wat dringend nodig is en nie ter aanvulling van voorrade nie/Mine requirements which are urgently required  
 and not for augmentation of stock.  
 Z (2) Tussen die Randse Karweigebied en goudmyne in Oberholzer, Klerksdorp en O.V.S., onderworpe aan verstreking van die nodige  
 opgawe soos verlang deur die Padvervoorraad/Between the Reef Cartage Area and gold mines in Oberholzer, Klerksdorp and O.F.S.,  
 subject to the supplying of the necessary statement as required by the Transportation Board.  
 Y (3) Uitgrawingsmasjinerie en padboumasjinerie direk na uitgraving of padboupersele/Excavation machinery and road-making machinery  
 direct to excavation or building sites.  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 300 myl van Brakpan-poskantoor/Within a radius of 300 miles from Brakpan Post Office.  
 Y (4) Elektriese transformators, skakelgerie en panele met hul toebehore vir direkte installering (en nie ter aanvulling van voorrade nie)/  
 Electrical transformers, switchgear and panels with their accessories for direct installation (and not for augmentation of stock).  
 Z (4) Binne 'n omtrek van 350 myl van Brakpan/Within a radius of 350 miles from Brakpan.  
 Y (5) Transformators en elektriese skakelgerie vir en na herstel (vyf perde en vier sleepwaens)/Transformators and electric switchgear for  
 and after repair (five horses and four trailers).  
 Z (5) Binne 'n omtrek van 350 myl van Brakpan-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Brakpan Post Office.
- X M. 2815. (A. 12718.) H. T. Okes. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Grond, klip, afval en stene/Soil, stone, dumping and bricks.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.  
 Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).  
 Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 2826. (A. 6646.) H. J. Swanepoel. (Brakpan.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Soos bestaande goedgekeurde magtiging (een sleepwa en een vragmotor)/As per existing approved authority (one trailer and one lorry).  
 Z Soos bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.  
 X M. 2403. (A. 3722.) J. D. Viljoen. (Standerton.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Vars melk op die heenreis en lê kanne op die terugreis (een vragmotor)/Fresh milk on the forward journey and empty returns (one lorry).  
 Z Tussen die plase van verskeie boere geleë binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor soos per bestaande goedgekeurde  
 magtiging van mr. P. W. A. Boshoff, Standerton/Between the farms of various farmers situated within a radius of 20 miles from Stan-  
 derton Post Office as per existing approved authority from Mr. P. W. A. Boshoff, Standerton.
- X M. 2743. (A. 12712.) P. J. Nortje. (Potchefstroom.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Room op die heenreis en lê kanne op die terugreis (een vragmotor)/Cream on the forward journeys and empty returns (one lorry).  
 Z Binne Vanderbijlpark Distrik, Lindequesdrif, Klipdrif en Fochville District and Nasionale Koöperatiewe Melkerye te Johannesburg/  
 Within Vanderbijlpark Area, Lindequesdrif, Klipdrif and Fochville District and Nasionale Koöperatiewe Melkerye at Johannesburg.
- X M. 2556. (A. 9566.) Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Kontant, sekuriteite en kosbaarhede (een paneelwa)/Cash, securities and valuables (one panel van).  
 Z Binne die Rand en die Vrygestelde Gebied/Within the Reef and the Exempted Area.
- X M. 2809. (A. 4242.) Putco. (Johannesburg.) (Wysiging van tydtafel/Amendment of time-table.)  
 Y Passasiers (vier busse)/Passengers (four buses).  
 Z Wysiging van tydtafel vir roetes 1, 2, 3, 4 en 5 vir bykomende ritte soos en wanneer nodig soos bestaande roete 6/Amendment of time-  
 table for routes 1, 2, 3, 4 and 5 for additional trips as and when required as per existing route 6.
- X M. 2782. (A. 6430.) P. W. Ferreira. (Randburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Soos per bestaande goedgekeurde magtiging (een vragmotor)/As per existing approved authority (one lorry).  
 Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.  
 X M. 2837. (A. 10404.) Cargo Motor Cor., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Blanke passasiers (personeel) en klante (gratis) (een personeelbus)/European passengers (staff) and customers (free of charge) (one staff  
 bus).  
 Z Inward Journey.—From Bitcon Road, into Eloff Street Extension, to New Street South into Rissik Street. (Approximate mileage:  
 Inward 1.16 miles).  
 Tydtafel/Time-table—  
 Soos en wanneer nodig/As and when required.
- X M. 2171. (A. 7772.) S. E. Mouton. (Bethal.) (Oordrag van R. F. van Wyk van Standerton/Transfer from R. F. van Wyk of Stan-  
 derton).  
 Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor (onderhewig aan hersiening)/Within a radius of 50 miles from Standerton  
 Post Office (subject to review).  
 Y (2) Steenkool/Coal.  
 Z (2) Van Brakfontein-myn na eie plek van besigheid te Standerton (onderhewig aan hersiening)/From Brakfontein Mine to own place of  
 business at Standerton (subject to review).  
 Y (3) Eie vuurmaakhout (een perd en een sleepwa)/Own fire-wood (one horse and one trailer).  
 Z (3) Van plantasies geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor regstreeks na Standerton (onderhewig aan hersiening)/  
 From plantations situated within a radius of 50 miles from Standerton Post Office directly to Standerton (subject to review).

- X M. 2804. (A. 11202.) A. W. G. Pieterse. (Lawley.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle).
- Y Soos per bestaande goedgekeurde magtiging (een perd en een sleepwa)/As per existing approved authority (one horse and one trailer).
- Z Soos bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.
- X M. 2819. (A. 5038.) I. van Jaarsveld. (Benoni.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 1429. (A. 10001.) P. W. Kruger. (Kinross.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 2810. (A. 12722.) A. F. J. von Gordon. (Badplaas.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 70 myl van Badplaas-poskantoor/Within a radius of 70 miles from Badplaas Post Office.
- X M. 2795. (A. 12716.) C. Buitendag. (Randfontein.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Klip, sand, sement, hout en sementpype (een perd en een sleepwa)/Stone, sand, cement, wood and cement pipes (one horse and one trailer).
- Z Binne die Randse Karweigebied en na myne geleë binne die Landdrostdistrik Oberholzer/Within the Reef Cartage Area and to mines situated within the Magisterial District of Oberholzer.
- X M. 2811. (A. 12721.) J. P. Malan. (Springs.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vergruide klip en sand (een vragmotor)/Crushed stone and sand (one lorry).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 2812. (A. 12720.) W. J. Hendriks. (Ermelo.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M2813. (A. 12719.) N. W. van den Heever. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 2759. (A. 10438.) Apex Transport Co. (Pty.), Ltd. (Springs.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 2829. (A. 12725.) Transvaal Homing Union. (Springs.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Resiesduiwe, mandjies, duivevoer en twee assistente (een meganiese perd en een semi-sleepwa)/Racing pigeons, baskets, pigeon feed and two assistants (one mechanical horse and one semi-trailer).
- Z Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
- X M. 2828. (A. 8283.) P. J. van der Nest. (Kempton Park.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
- Y (1) Goedere in die loop van Druif Everleigh se besigheid/Goods in the course of Druif Everleigh's business.
- Z (1) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.
- Y (2) Pavleistene, randstene, filtreerstone, grafstone en sement vensterbanke (vier vragmotors)/Paving stones, filter bricks, tombstones and cement windowsills (four lorries).
- Z (2) Direk van fabriek na werkpersele geleë binne 'n omtrek van 150 myl van Druif Everleigh se plek van besigheid te Lillanton, Boksburg/Directly from the factory to working sites within a radius of 150 miles from Druif Everleigh's place of business at Lillanton, Boksburg.
- X M. 2779. (A. 12714.) R. Fitzpatrick. (Bredell.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
- Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (een trok)/Household removals (pro forma) (one truck).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Bredell-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Bredell Post Office.
- X M. 2796. (A. 12715.) L. H. Dalton. (Randburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (een vragmotor)/Household removals (pro forma) (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Randburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Randburg Post Office.
- X M. 2774. (A. 12713.) M. S. Bekker. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Blanke leerlinge en onderwysers vir opvoedkundige doeleindes (een skoolbus)/European scholars and teachers for educational purposes (one school bus).
- Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Standerton-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Standerton Post Office.
- X M. 2814. (A. 11580.) H. S. H. Vorster. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (een vragmotor)/Household removals (pro forma) (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
- X M. 2805. (A. 12717.) C. F. Stoltz. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (een vragmotor)/Household removals (pro forma) (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.

PLAASLIKE PADVEROERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 2577. Universiteit vir C.H.O., Potchefstroom. Nuwe aansoek/New application.) (Oorskakeling van Vrystelling/Change-over from Exemption.)
- Y Blanke personeel en studente van die P.U. vir C.H.O., bagasie en/of opvoedkundige voorwerpe (een bus, twee sleepwaens, twee L.A.W., twee stasiewaens en een Kombi)/European staff and students of the P.U. for C.H.E., baggage and/or educational objects (one bus, two trailers, two L.D.V., two station wagons and one Kombi).
- Z In enige gebied van Suidelike Afrika suid van die ewenaar vir studiedoeleindes/In any area of Southern Africa south of the equator for study purposes.
- X M. 1342. H. W. J. Properties (Pty.), Ltd., Lichtenburg. (Nuwe aansoek/New application.) (Meubelwa en sleepwa sal aangeskaf word/Pantechicon and trailer to be purchased.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
- Y (3) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek na 'n woonhuis/Furniture from factory, shop or other place of sale to a dwelling-house.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Lichtenburg Post Office.
- X V. 8324. Moredou Meubeleerders, Potchefstroom. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
- Y Huistrekke (een vragmotor)/Household removals (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Potchefstroom General Post Office.
- X M. 61. S. Msibi, Parys. (Nuwe aansoek—laat hernuwing/New application—late renewal.)
- Y Goedere behorende aan nie-Blankes en ten behoeve van nie-Blankes uitsluitlik (een vragmotor)/Goods belonging to non-Europeans and on behalf of non-Europeans exclusively (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Parys Post Office.
- X M. 1318. Mario Ragni, Fochville. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y As ten behoeve van Martins, Fick & Koch (een 5-ton-vragmotor)/Ash on behalf of Martins, Fick & Koch (one 5-ton lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid van Martins, Fick & Koch te Doornkloof, Distrik Potchefstroom/Within a radius of 30 miles from place of business of Martins, Fick & Koch at Doornkloof, District of Potchefstroom.
- X M. 1341. W. T. Vosloo, Parys. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Parys Post Office.
- X M. 1319. L. Paoli, Fochville. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Stene ten behoeve van Martins, Fick & Koch (Pty.), Ltd. (een vragmotor en een sleepwa)/Bricks on behalf of Martins, Fick & Koch (Pty.), Ltd. (one lorry and one trailer).
- Z Van Doornkloof na Sasolburg/From Doornkloof to Sasolburg.

- X M. 8409. A. G. de Beer, Lichtenburg. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere/Goods.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office.  
 Y (2) Huistrekke (een vragmotor)/Household removals (one lorry).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Lichtenburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Lichtenburg Post Office.
- X M. 1346. R. M. du Plessis, Klerksdorp. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 1321. J. E. L. Germishuys & J. H. Peacock, Orkney. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 1339. C. J. Tidwell, Potchefstroom. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een kantelbak)/Road-making material (pro forma) (one tipper).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 1344. Andrew Moloto, Stilfontein. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie (sedan)/Non-European taxi passengers and their personal effects (sedan).  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Stilfontein-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Stilfontein Post Office.

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

**BELLEVUE** Skut, Distrik Potgietersrus, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Vers, 2½ jaar, geelbruin, brandmerk 9, regteroor halfmaan; 1 os, 6 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor swaelstert, brandmerk B; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerke 9 en S, regteroor swaelstert, linkeroor halfmaan; 1 os, 5 jaar, rooi, linkeroor swaelstert en halfmaan, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor swaelstert en halfmaan; 1 vers, 1 jaar, swart, regteroor stomp en halfmaan agter; 1 os, 2 jaar, rooi, regteroor halfmaan agter, linkeroor halfmaan agter.

**BUFFELSVLEI** Skut, Distrik Groblersdal, op 6 Februarie 1963, om 10 vm.—1 Koei, swart, 10 jaar; 1 koei, swart, 12 jaar; 1 os, vaal, 18 maande.

**DELAREYVILLE** Munisipale Skut, op 24 Januarie 1963, om 10 vm.—1 Vers, swartbont, 3½ tot 4 jaar; 1 bulkalf, swart, 18 maande; 1 bles hings, swart, 5 jaar; 1 reun, wit 6 jaar; 1 hings, vos, 5 jaar; 1 merrie, donkerbruin, 6 jaar; 1 merrie, bruin, 4 jaar; 1 koei, rooibont, 4 jaar; 1 Afrikaner, vers, rooi, 18 maande.

**ERMELO** Munisipale Skut, op 25 Januarie 1963, om 10 vm.—2 Osse, Jersey, ± 4 jaar, regteroor swaelstert en winkelhaak van voor.

**GANSVLEI** Skut, Distrik Rustenburg, op 13 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, rooi, 3 jaar, brandmerke RY4 en R5; 1 vers, rooi, 2 jaar, brandmerke R5.

**GROOTFONTEIN** Skut, Distrik Warmbad, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, ligrooi, 5 jaar, brandmerk W2R, regteroor swaelstert, linkeroor jukseimerk; 1 os, Afrikaner, ligrooi, 5 jaar, brandmerk 3 6 M, regteroor swaelstert, linkeroor jukseimerk; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, donkerrooi.

**LEEUWVALLEI** Skut, Distrik Lydenburg, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Os, swart en wit, 5 jaar, beide ore slip, brandmerk 66.

**NOUWPOORT** Skut, Distrik Witbank, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Koei met kalf, Afrikaner, rooi met wit lies, 8 jaar, brandmerk T2T.

**PALMIETFONTEIN** Skut, Distrik Pietersburg, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Os, rooi, 10 jaar, brandmerk TC; 1 os, rooi, 9 jaar, brandmerk TC; 1 os, rooi, 10 jaar, brandmerk TC; 1 koei, 8 jaar, rooi, brandmerk TC; 1 muil, reun, swart, 6 jaar.

**POTCHEFSTROOM** Munisipale Skut, op 26 Januarie 1963, om 10 vm.—1 Bul, swart en bruin met wit pens, 3 jaar, regteroor winkelhaak.

**POTGIETERSRUS** Munisipale Skut, op 5 Februarie 1963, om 10 vm.—1 Muil, hings, 6 jaar, vaalwart.

**REWARD** Skut, Distrik Potgietersrus, op 13 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Tollie, Afrikanertipe, swart, 18 maande.

**RIETFONTEIN** Skut, Distrik Swart-ruggens, op 6 Februarie 1963, om 11 vm.—1 Vers, Fries, swartbont, 16 maande, albei ore swaelstert; 1 os, rooipoenskop, 2 jaar, brandmerke RF7 en RM3; 1 os, rooi, brandmerk PJ, 2 jaar, 1 Os, rooi, 2 jaar, brandmerk ROP; 1 os, swart, 2 jaar, brandmerk RF7; 1 vers, rooi, 3 jaar, brandmerk R J; 1 bul, rooi, 2 jaar, brandmerk R G1.

**VENTERSDORP** Munisipale Skut, op 26 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Afrikaner, koei, rooi, wities, ± 5 jaar, brandmerk SR; 1 poenskop, vers, swart, wities, ± 3 jaar; 1 Jerseyos, geel, ± 4 jaar, linkeroor swaelstert, regteroor winkelhaak voor en agter; 1 blesperd, bruin, ± 7 jaar; 1 os, vaalbruin, ± 4 jaar; 1 os, vaalbruin, ± 4 jaar, linkeroor swaelstert van voor, regteroor swaelstert agter.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**BELLEVUE** Pound, Distrik Potgietersrus, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, 2½ years, yellow brown, branded 9, right ear half-moon; 1 ox, 6 years, red, right ear cropped, left ear swallowtail, branded B; 1 ox, 4 years, red, branded 9 and S, right ear swallowtail, left ear half-moon; 1 ox, 5 years, left ear swallowtail and half-moon, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red, right ear cropped, left ear swallowtail and half-moon; 1 heifer, 1 year, black, right ear cropped and half-moon behind; 1 ox, 2 years, red, right ear half-moon behind, left ear half-moon behind.

**BUFFELSVLEI** Pound, Distrik Groblersdal, on 6th February, 1963, at 10 a.m.—1 Cow, black, 10 years; 1 cow, black, 12 years; 1 ox, grey, 18 months.

**DELAREYVILLE** Municipal Pound, on 24th January, 1963, at 10 a.m.—1 Black and white heifer, 3½ to 4 years; 1 black bull-calf, 18 months; 1 black blazed stallion, 5 years; 1 white gelding, 6 years; 1 bay stallion, 5 years; 1 dark brown mare, 6 years; 1 brown mare, 4 years; 1 red and white cow, 4 years; 1 red Afrikaner heifer, 18 months.

**ERMELO** Municipal Pound, on 25th January, 1963, at 10 a.m.—2 Jersey oxen, ± 4 years, right ear swallowtail and square in front.

**GANSVLEI** Pound, District Rustenburg, on 13th February, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 3 years, red, branded RY4 R5; 1 heifer, 2 years, red, branded R5.

**GROOTFONTEIN** Pound, District Warmbaths, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 5 years, light red, branded W2R, right ear swallowtail, left ear yoke-skey mark; 1 ox, Afrikaner, 5 years, light red, branded 3 6 M, right ear swallowtail, left ear yoke-skey mark; 1 ox, Afrikaner, 3 years, dark red.

**LEEUWVALLEI** Pound, District Lydenburg, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, black and white, both ears slit, branded 66.

**NOUWPOORT** Pound, District Witbank, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Cow with calf, Afrikaner, 8 years, red, white groin, branded T2T.

**PALMIETFONTEIN** Pound, District Pietersburg, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 10 years, red, branded TC; 1 ox, 9 years, red, branded TC; 1 ox, 10 years, red, branded TC; 1 cow, 8 years, red, branded TC; 1 mule, gelding, 6 years, black.

**POTCHEFSTROOM** Municipal Pound, on 26th January, 1963, at 10 a.m.—1 Bull, 3 years, black and brown, white belly, right ear square.

**POTGIETERSRUS** Municipal Pound, on 5th February, 1963, at 10 a.m.—1 Mule, stallion, 6 years, grey-black.

**REWARD** Pound, District Potgietersrus, on 13th February, 1963, at 11 a.m.—1 Tolley, Afrikaner type, 18 months, black.

**RIETFONTEIN** Pound, District Swart-ruggens, on 6th February, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, Fresian, 16 months, black and white, both ears swallowtail; 1 ox, 2 years, red, hornless, branded RF7 and RM3; 1 ox; 2 years, red, branded PJ; 1 ox, 2 years, red, branded ROP; 1 ox, 2 years, black, branded RF7; 1 heifer, 3 years, red, branded R J; 1 bull, 2 years, red, branded R G1.

**VENTERSDORP** Municipal Pound, on 26th January, 1963, at 11 a.m.—1 Red Afrikaner cow, white groin, ± 5 years, branded SR; 1 black hornless heifer, white groin, ± 3 years; 1 yellow Jersey ox, ± 4 years, left ear swallowtail, right ear square in front and behind; 1 brown blazed horse, ± 7 years; 1 grey-brown ox, ± 4 years; 1 grey-brown ox, ± 4 years, left ear swallowtail in front, right ear swallowtail behind.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW: WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

WYSIGING.

Die Verordeninge vir die Lisensiering van en die toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 909 van 14 November 1956, word hierby gewysig deur die insluiting van—

BYLAE „A”

	Jaarliks.	Halfjaarliks.
	R	R
22. Ontvangsdepot lisensie.....	6.00	3.50

MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW: BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND THE CONTROL OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS

AMENDMENT.

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Control of Businesses, Trades and Occupations of the Municipality of Bedfordview, published under Administrator's Notice No. 909, dated 14th November, 1956, as amended by the inclusion of—

SCHEDULE "A"

	Yearly.	Half Yearly.
	R	R
22. Receiving Depot Licence.....	6.00	3.50

33—16—23

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/96).

(Kennisgewing ingevolge die bepalinge van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 soos volg te wysig:—

Deur die indeling van Gedeelte 300 en die resterende gedeelte van Gedeelte 90 van die plaas Braamfontein No. 53 (vooreen gedeelte Aucklandpark-renbaan), wat tans „spesiale woondoeleindes” is, op sekere voorwaardes na „spesiaal” te verander sodat dit vir uitsaaidoeleindes gebruik kan word, en daar kantore, ateljees, werkwinkels, pakhuse en ander geboue wat daarmee in verband staan opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 16 Januarie 1963.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/96).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 as follows:—

Portion 300 and remaining extent of Portion 90 of the farm Braamfontein No. 53 (formerly portion Auckland Park

Race Course) at present zoned "Special Residential" be rezoned "Special" for broadcasting purposes including the erection of offices, studios, workshops, stores and other buildings incidental thereto, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 16th January, 1963.

35—16-23-30

KENNISGEWING.

(In terme van Regulasie 4 van die Regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957.)

INSAKE: ONDERVERDELING VAN RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE C VAN DIE PLAAS HEUVELFONTEIN No. 215, REGISTRASIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek in terme van Artikel 10 van bogemelde Ordonnansie ingedien is by die Direkteur van Plaaslike Bestuur vir die onderverdeling van die bogemelde eiendom deur die aftrek daarvan van 'n gedeelte, groot ongeveer 2 morg welke gedeelte grens aan Gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte C) van die gesegde plaas.

Alle persone wat beswaar het teen die onderverdeling voormeld word hierby versoek om hulle beswaar in te dien by die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, binne 'n tydperk van twee (2) maande na die eerste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedatceer te Pretoria hierdie 5de dag van Januarie 1963:—MacRobert, De Villiers & Hitge, Prokureurs vir Applikant, United-gebou 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

40—16-23-30

DORPSRAAD VAN DUIWELSKLOOF.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN PARSONSLAAN.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om, mits die Administrateur dit goedkeur, 'n gedeelte van Parsonslaan, geleë tussen Erwe Nos. 49 tot 51 en die bestaande skoolterrein, Duiwelskloof, permanent te sluit.

'n Plan waarop die straatgedeelte wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure by die Munisipaliteitskantoor, Duiwelskloof, ter insae.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeelte gesluit word, moet sy beswaar of eis voor of op 12-uur middag op Maandag, 18 Maart 1963 skriftelik by die ondergetekende indien.

M. C. BOTHMA,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipaliteitskantore,  
Posbus 36,  
Duiwelskloof, 7 Januarie 1963.

VILLAGE COUNCIL OF DUIWELSKLOOF.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF PARSONS LANE.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently, if the Administrator approves, a portion of Parsons Lane situated between Stands Nos. 49 to 51, and the existing school site, Duiwelskloof.

A plan, showing the portion of road the Council proposes to close, may be inspected during ordinary office hours at the Municipal Offices, Duiwelskloof.

Any person who objects to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned, on or before 12 noon on Monday, 18th March, 1963.

M. C. BOTHMA,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 36,  
Duiwelskloof, 7th January, 1963.

41—16

**STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**1962/65 ALGEMENE WAARDERINGS-LYS.**

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die 1962/65 Algemene Waarderingslys van belastbare eiendomme binne die munisipale gebied van Roodepoort-Maraaisburg voltooi, en ingevolge die bepalings van gemelde Ordonnansie gesertifiseer is. Dit sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

A. S. VAN DER SPUY,  
President van die Hof.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 16 Januarie 1963.  
(M.K. No. 1/1963.)

**TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG.**

**1962/65 GENERAL VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the 1962/65 General Valuation Roll of rateable property situate within the municipal area of Roodepoort-Maraaisburg has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from the date of the first publication of this notice appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

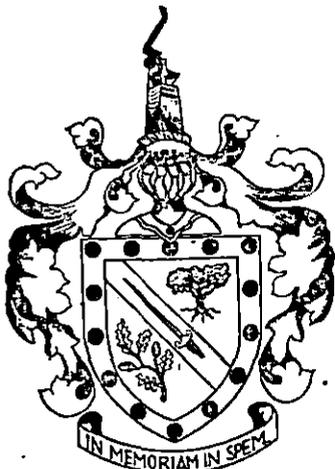
A. S. VAN DER SPUY,  
President of the Court.

Municipal Offices,  
Roodepoort, 16th January, 1963.  
(M.N. No. 1/1963.)

32—16-23

**DORPSRAAD VAN FOCHVILLE.**

Geliewe kennis te neem dat die Dorpsraad van Fochville die onderstaande wapen aangeneem het, kragtens Artikel 171 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig:—



*Wapen.*—In silwer 'n rooi skuinsbalk belaa met 'n goue swaard en vergesel, regs van 'n eiketak bevrug en, links, van 'n uitgerukte doringboom alles in natuurlike kleure; om die skild 'n groen skildsroom belaa met 14 goue penninge.

*Helmteken.*—Op 'n wrong van ses skakels, silwer en rooi, 'n voorstelling van die Danie Theron gedenkteken, in silwer.  
*Dekklede.*—Silwer en rooi.  
*Wapenspreuk.*—IN MEMORIAM IN SPEM.

P. L. J. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk/Tesourier.

Fochville, 4 Januarie 1963.  
(Kennisgewing No. 2/63.)

**VILLAGE COUNCIL OF FOCHVILLE.**

Kindly take notice that the Coat of Arms, as shown hereunder, has been adopted by the Fochville Village Council, in terms of Section 171 bis of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended:—



*Arms.*—Argent, on a bend, gules, between in chief an Acacia tree, eradicated and in base a sprig of an Oak fructed, both proper, a sword or, all within a bordure vert, bezantee.

*Crest.*—On a wreath of six links, argent and gules, a representation of the Danie Theron monument, argent.

*Motto.*—IN MEMORIAM IN SPEM.

P. L. J. VAN RENSBURG,  
Town Clerk/Treasurer.

Fochville, 4th January, 1963.

(Notice No. 2/63.)

34—16

**STADSRAAD VAN VEREENIGING.**

**VEREENIGINGSE KONSEP - DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/20. — VERANDERING VAN SLUITINGS-DATUM VIR INDIENING VAN BESWARE.**

Hierby word kennis gegee dat die sluitingsdatum vir die indiening van besware teen die voorgestelde wysiging van die Vereenigingse Dorpsaanskema No. 1 van 1956, verleng is tot 31 Januarie 1963.

J. L. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Vereeniging, 9 Januarie 1963.  
(Advertensie No. 2779.)

**TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.**

**VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/20.— ALTERATION OF CLOSING DATE FOR OBJECTIONS.**

Notice is hereby given that the closing date for objections to the proposed amendment of the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, has been extended to 31st January, 1963.

J. L. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Vereeniging, 9th January, 1963.  
(Advert. No. 2779.)

38—16

**STAD JOHANNESBURG.**

**VERSOEKSKRIF VIR PROKLAMASIE VAN ANDERSONSTRAAT-WES OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS TURFFONTEIN No. 96—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.**

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteite Wet Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edele, die Administrateur versoek om die pad wat in die bygaande Bylae omskryf word tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insac.

Enigeen wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar uiters op 16 Februarie 1963, skriftelik in tweevoud by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 2 Januarie 1963.

**BYLAE.**

**BESKRYWING VAN DIE PAD.**

Andersonstraat-Wes, 'n pad van onegalige breedte, 3·6752 morg groot, naamlik 'n gedeelte van 'n verlenging van Andersonstraat wat weswaarts oor gedeeltes van die plaas Turffontein No. 96—I.R. tot by sy kruising met die Hoofrifweg strek, soos dit vollediger op Kaart S.G. No. A.155/62 (R.M.T. No. 613) aangetoon word.

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**PETITION FOR PROCLAMATION OF ANDERSON STREET WEST OVER PORTIONS OF THE FARM TURFFONTEIN No. 96—I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.**

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, not later than the 16th February, 1963.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 2nd January, 1963.

**SCHEDULE.**

**DESCRIPTION OF THE ROAD.**

Anderson Street West, a road of irregular width, being portion of an extension of Anderson Street westwards, over portions of the farm Turffontein No. 96—I.R., to its intersection with the Main Reef Road in extent 3·6752 morgen, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.155/62 (R.M.T. No. 613).

5—2-9-16

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.**

**TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS, 1962.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 14 van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die Waarderingshof die 1962 Tussentydse Waarderingslys, gesertifiseer het en, dat hierdie Waarderingslys vas en bindend op alle persone sal wees tensy 'n appèl kragtens Artikel 15 van die voorge-noemde Ordonnansie voor 2 Februarie 1963 aangeteken is.

S. B. DU RANDT,  
President van die Hof.

Nataidgebou 612,  
Pleinstraat 14,  
Johannesburg, 4 Januarie 1963.

**HEALTH COMMITTEE OF WATER-VAL BOVEN.**

**INTERIM VALUATION ROLL, 1962.**

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of Ordinance No. 20 of 1933, that the Valuation Court has certified the 1962 Valuation Roll which will become fixed and binding upon all persons concerned unless an appeal is lodged in terms of Section 15 of the said Ordinance before 2nd February, 1963.

S. B. DU RANDT,  
President of the Court.

612 Nataid House,  
14 Plein Street,  
Johannesburg, 4th January, 1963.

21-9-16

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT.**

**VERHUUR VAN EIENDOM.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om sekere gedeeltes grond elk groot ongeveer 5 vierkante voet, by wyse van verhuur aan Mnr. City Guide System (S.A.) Pty., Ltd., te vervreem. 'n Sketsplan wat die gedeeltes grond aandui en verdere besonderhede in verband met die terme en voorwaardes waaraan die voorgestelde vervreemding onderhewig sal wees lê vir insae in die kantoor van die Stadsklerk.

Enige besware teen die Stadsraad se voorneme moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word nie later nie dan Vrydag, 22 Februarie 1963.

D. C. KOCH,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore;  
Nelspruit, 2 Januarie 1963.  
(Kennisgewing No. 120/63.)

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.**

**LEASE OF PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council intends alienating certain portions of ground each in extent approximately 5 square feet, to Messrs. City Guide System (S.A.) Pty., Ltd., by way of lease.

A sketch plan showing the various portions of land and further particulars in respect of the terms and conditions to which the proposed alienation will be subject to, lie for inspection in the office of the Town Clerk.

Any objections against the Town Council's intention, must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 22nd February, 1963.

D. C. KOCH,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Nelspruit, 2nd January, 1963.  
(Notice No. 120/63.)

29-9-16-23

**STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die onderstaande verordeninge te wysig:—

**(a) VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR SERTIFIKATE EN INLIGTING.**

Om 'n fooi voor te skryf vir die verkaffing van getikte eksemplare van enige verordening, regulasie of wysiging daarvan.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 13, Stadskantore, Carletonville, en enige besware daarteen moet skriftelik by die ondergetekende nie later as Maandag, 4 Februarie 1963, ingehandig word nie.

C. J. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Posbus 3,  
Carletonville.  
(Kennisgewing No. 1/1963.)

**TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE.**

**PROPOSED AMENDMENT OF BY-LAWS.**

In terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, notice is hereby given that the Town Council proposes to amend the undermentioned by-laws:—

**(a) BY-LAWS RELATING TO THE FIXING OF FEES FOR INFORMATION AND CERTIFICATES.**

To prescribe a fee for the supply of typed copies of any by-law, regulation or amendment thereof.

Copies of the proposed amendment lie open for inspection at Room No. 13, Town Offices, Carletonville, and any objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Monday, 4th February, 1963.

C. J. JOUBERT,  
Town Clerk.

P.O. Box 3,  
Carletonville.  
(Notice No. 1/1963.)

39-16

**STADSRAAD VAN BRAKPAN.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om die Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig teneinde voorsiening te maak vir 'n verbruiksvordering plus eenheidsvordering vir elektrisiteit verskaf aan hoogoonde met geïnstalleerde belasting van meer as 100 kilovolt-ampère.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondervermelde gedurende gewone diensure vanaf die datum hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar laastens op 7 Februarie 1963, skriftelik by die ondergetekende indien.

L. C. LISTER,  
Waarnemende Stadsklerk.

16 Januarie 1963.  
(Kennisgewing No. 3.)

**TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.**

**AMENDMENT OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as

amended, that the Town Council of Brakpan propose to amend the Electricity Supply By-laws in order to make provision for a demand charge plus unit charge for electric energy supplied to furnaces with more than 100 kilo volt amp installed.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned from the date hereof.

Anyone desiring to object to the proposed amendments shall lodge such objection, in writing, with the undersigned on or before 7th February, 1963.

L. C. LISTER,  
Acting Town Clerk.

16th January, 1963.  
(Notice No. 3.)

42-16

**STADSRAAD VAN BENONI.**

**KENNISGEWING No. 120 VAN 1962.**

**DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/27.**

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring deur die indeling van Standplase Nos. 2625 en 2627 (Prinslaan 04 en 06), dorpsgebied Benoni, te verander deur hierdie standplase van die bepalings van voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 15 (a) van die Skema te onttrek sodat die standplase vir nywerheidsdoeleindes gebruik kan word met die Raad se toestemming.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 9 Januarie 1963, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Elkêre bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 21 Februarie 1963, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

R. L. FOSTER,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Benoni, 27 Desember 1962.

**TOWN COUNCIL OF BENONI.**

**NOTICE No. 120 OF 1962.**

**TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT No. 1/27.**

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, by amending the zoning of Stands Nos. 2625 and 2627 (04 and 06 Prince's Avenue), Benoni Township, by withdrawing these stands from the provisions of proviso (iii) of Clause 15 (a) of the Scheme in order that the stands may be used for industrial purposes with the consent of the Council.

Particulars of this amendment may be inspected at the office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 9th January, 1963.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 21st February, 1963.

R. L. FOSTER,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 27th December, 1962.

28-9-16-23

## STADSRAAD VAN ALBERTON.

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN NEWQUAYWEG, NEW REDRUTH, GROOT ONGEVEER 8,625 VIERKANTE KAAPSE VOET, STREKKENDE VANAF DU PLESSISWEG TOT BY DIE VOORGESTELDE VERLENGING VAN PENZANCESTRAAT, NEW REDRUTH, DISTRIK ALBERTON.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, 'n gedeelte van Newquayweg, New Redruth, groot ongeveer 8,625 vierkante Kaapse voet, strekkende vanaf Du Plessisweg tot by die voorgestelde verlenging van Penzancestraat, New Redruth, Distrik Alberton, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die ligging van die betrokke straatgedeelte aangedui word lê gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die sluiting van die straatgedeelte of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang van die geval, indien die sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor 18 Maart 1963 by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Alberton, indien.

A. J. TALJAARD,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Alberton, 7 Januarie 1963.

(Kennissgewing No. 2/1963.)

## TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF NEWQUAY ROAD, NEW REDRUTH, APPROXIMATELY 8,625 SQUARE CAPE FEET IN EXTENT SITUATE BETWEEN DU PLESSIS ROAD AND THE PROPOSED EXTENSION OF PENZANCE STREET, NEW REDRUTH, DISTRICT OF ALBERTON.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Alberton, subject to the consent of the Honourable the Administrator, to close a portion of Newquay Road, New Redruth, approximately 8,625 square Cape feet in extent, situate between Du Plessis Road and the proposed extension of Penzance Street, New Redruth, Alberton, permanently to all traffic.

A plan showing the position and boundaries of the portion of Newquay Road to be closed may be inspected at the office of the undersigned during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, not later than 18th March, 1963.

A. J. TALJAARD,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Alberton, 7th January, 1963.

(Notice No. 2/1963.)

36-16

## MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 73 VAN 1962.

## PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuurs-Paaie Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein Sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek het om die paaie wat in die onderstaande Skedule beskryf is, as publieke paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die kaarte wat daarby aangeheg is, kan gedurende gewone kantoorure te Kamer C, Stadsaal, Randfontein, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat wens om 'n beswaar teen die proklamasie van die paaie waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik in tweevoud, by die Administrateur van die Transvaal en die Stadsklerk, Randfontein, inhandig binne 'n maand vanaf 2 Januarie 1963.

J. A. DU PLESSIS,  
Waarnemende Stadsklerk.

## SKEDULE.

(a) 'n Pad oor die algemeen 80 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Diagram S.G./A5164/61, om Kennethweg, Homelake, met Kennethweg, Greenhills, beide bestaande geproklameerde paaie, te verbind.

(b) 'n Pad oor die algemeen 50 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Diagram S.G./A312/62, om Constancelaan, met Beatrice-laan, beide bestaande geproklameerde paaie in Homelake Dorpsgebied, te verbind.

Munisipale Kantore,  
Randfontein, 11 Desember 1962.

## MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 73 of 1962.

## PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Randfontein has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereunder.

A copy of the petition and of the diagrams attached thereto can be inspected at Room C, Town Hall Building, Randfontein, during ordinary office hours.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the roads referred to, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal and the Town Clerk, Randfontein, within one month from 2nd January, 1963.

J. A. DU PLESSIS,  
Acting Town Clerk.

## SCHEDULE.

(a) A road generally 80 Cape feet wide, as shown on Diagram S.G./A5164/61, to connect Kenneth Road, Homelake, with Kenneth Road, Greenhills, both existing proclaimed roads.

(b) A road generally 50 Cape feet wide, as shown on Diagram S.G./A312/62, to connect Constance Avenue with Beatrice Avenue, both of which are existing proclaimed roads in Homelake Township.

Municipal Offices,  
Randfontein, 11th December, 1962.

9-2-9-16

## DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

TUSSENTYDSE-WAARDASIELYSTE.

Kennissgewing geskied hiermee dat Tussentydse Waardasielyste vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Januarie 1963 van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit van Bedfordview, ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuurs-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, opgestel is en dat dit gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore ter insae van die publiek lê.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om die Stadsklerk voor 10 vm. op Vrydag, 1 Februarie 1963, op die vorm wat in die Skedule van bogenoemde Ordonnansie voorgeskryf is, skriftelik in kennis te stel van enige beswaar wat hulle in verband met die waardering van enige belasbare eiendom in bogemelde Waarderingslyste mag hê, of ten opsigte van die weglating daaruit van eiendom wat na beweer word, belasbaar is, hetsy dit aan die persoon wat beswaar maak of aan iemand anders behoort, of met betrekking tot enige fout, weglating of verkeerde inskrywing.

Vorms van kennissgewing van besware kan op aanvraag by die Munisipale Kantore verkry word.

Die aandag word gevestig op die feit dat niemand daarop geregtig is om enige beswaar voor die Waarderingshof wat later saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy eers sodanige kennissgewing van beswaar soos hierbo gemeld, ingedien het nie.

H. VAN N. FOUCHÉE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 3,  
Bedfordview, 2 Januarie 1963.

## VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

INTERIM VALUATION COURT.

Notice is hereby given that Interim Valuation Rolls for the period 1st July, 1962, to the 31st January, 1963, of rateable property within the Municipality of Bedfordview have now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will lie for public inspection at the Municipal Offices during office hours.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule to the said Ordinance, not later than 10 a.m., on Friday, 1st of February, 1963, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Rolls or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained on application at the Municipal Offices.

Attention is directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

H. VAN N. FOUCHÉE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 3,  
Bedfordview, 2nd January, 1963.

17-9-16

**DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.**

**VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voorneme is om 'n sekere stukkie grond, groot ongeveer 10,125 vierkante voet, geleë aan die suidekant van Erwe Nos. 53, 54 en 55, aan mev H. C. Morel te verkoop teen 'n bedrag van R200. 'n Sketsplan en Voorwaardes van Verkoop lê ter insae op die Kantoor van die Stads-klerk gedurende gewone kantoorure.

Besware moet skriftelik by ondergetekende ingedien word binne 30 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

**N. VERMEULEN,**  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Amersfoort, 9 Januarie 1963.

**VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT.**

**ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Amersfoort intends to sell a certain piece of land, in extent approximately 10,125 square feet, situate to the south of Erven Nos. 53, 54 and 55, to Mrs. H. C. Morel, at the purchase price of R200.

A sketch plan and the Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Town Clerk during office hours.

Objections must be lodged, in writing, to the undersigned within 30 days from the date of the first publication of this notice.

**N. VERMEULEN,**  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Amersfoort, 9th January, 1963.

43-16-23-30

**STADSRAAD VAN ALBERTON.**

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN TRELAWNEY-PARK (EUFEESEKOPPIE) IN SY GEHEEL, GELEË IN DIE DORPSGEBIED-NEW REDRUTH, DISTRIK ALBERTON.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 68 gelees met Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, Trelawneypark (Eufeeskoppie) in sy geheel geleë in die dorpsgebied New Redruth, Distrik Alberton, permanent te sluit as openbare park, ten einde die grond as 'n wildreservaat te kan gebruik.

'n Plan waarop die ligging en grense van Trelawneypark aangedui word lê gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die sluiting van die park of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang van die geval, indien die sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor 18 Maart 1963 by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Alberton, indien.

**A. J. TALJAARD,**  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Alberton, 7 Januarie 1963.  
(Kennisgewing No. 3/1963.)

**TOWN COUNCIL OF ALBERTON.**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PUBLIC PARK KNOWN AS TRELAWNEY PARK (EUFEESEKOPPIE) SITUATE IN NEW REDRUTH TOWNSHIP, DISTRICT OF ALBERTON.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 68 read with Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Alberton, subject to the consent of the Honourable the Administrator to close Trelawney Park (Eufeeskoppie) as a public park permanently for the purpose of establishing a game reserve on this land.

A plan showing the position and boundaries of Trelawney Park may be inspected at the office of the undersigned during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, not later than 18th March, 1963.

**A. J. TALJAARD,**  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Alberton, 7th January, 1963.  
(Notice No. 3/1963.)

37-16

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

**GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE**

**Skaal 1/1,000,000 (4 dele)**

**PRYS R2.00 per stel**

**VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD**

**GEOLOGICAL MAP OF THE UNION**

**Scale 1/1,000,000 (4 sheets)**

**PRICE R2.00 per set**

**OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN**

## INHOUD.

## CONTENTS.

No.	BLADSY	No.	PAGE
<b>Proklamasies.</b>		<b>Proclamations.</b>	
15. Westonaria-dorpsaanlegskema No. 1/7	61	15. Westonaria Town-planning Scheme No. 1/7	61
16. Pretoria-streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 3	61	16. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 3	61
17. Pretoria-streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 6	62	17. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 6	62
18. Voorgestelde Verdeling van 'n Gedeelte van die Plaas Rietgat No. 49—I.P., Distrik Lichtenburg	62	18. Proposed Division of Portion of the Farm Rietgat No. 49—I.P., Lichtenburg District	62
<b>Administrateurskennisgewings.</b>		<b>Administrator's Notices.</b>	
21. Opening: Distrikspad, Binne die Munisipaliteit van Sabie, Distrik Pilgrim's Rest	63	21. Opening: District Road, within the Municipality of Sabie, Pilgrim's Rest District	63
22. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Pilgrim's Rest	63	22. Deviation and Widening: Public Road, Pilgrim's Rest District	63
23. Verklaring: Grootpad, Distrik Nigel	64	23. Declaration: Main Road, Nigel District	64
24. Verlegging van Grootpad No. 0179, Distrik Nigel	64	24. Deviation: Main Road No. 0179, Nigel District	64
25. Opening van Openbare Grootpad Binne die Hallgate Landbouhoewes, Distrik Nigel	65	25. Opening of Public and Main Road within the Hallgate Agricultural Holdings, Nigel District	65
26. Munisipaliteit Klerksdorp: Voorgestelde Huurmotorstaanplek	65	26. Klerksdorp Municipality: Proposed Taxi Rank	65
27. Padreëlings: Sybrandskraal No. 244—J.R., en Klipspruit No. 245—J.R., Distrik Bronkhorstspuit	65	27. Road Adjustments: Sybrandskraal No. 244—J.R., and Klipspruit No. 245—J.R., Bronkhorstspuit District	65
28. Opening van Openbare Pad: Distrik Rustenburg	66	28. Opening of Public Road: Rustenburg District	66
29. Opheffing van Uitspanserwituut: Koedoespoort No. 325—J.R., Distrik Pretoria	66	29. Cancellation of Outspan Servitude: Koedoespoort No. 325—J.R., Pretoria District	66
30. Verlegging Openbare Pad: Distrik Volksrust	66	30. Deviation: Public Road: Volksrust District	66
31. Munisipaliteit Warmbad: Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede	67	31. Warm Baths Municipality: By-laws Relating to Licences and Business Control	67
32. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge	67	32. Vereeniging Municipality: Amendment to Public Health By-laws	67
33. Munisipaliteit Pretoria-Noord: Wysiging van Rioleeringsverordeninge	68	33. Pretoria North Municipality: Amendment to Drainage By-laws	68
34. Verkiesing van Lid: Skoolraad van Potchefstroom	68	34. Election of Member: Potchefstroom School Board	68
35. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	68	35. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	68
36. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	69	36. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	69
37. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	69	37. Roodepoort-Maraisburg Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	69
38. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Swembadverordeninge	70	38. Springs Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws	70
39. Vermindering en Opmeting Uitspanserwituut: Hartebeesthoek No. 312—J.R., Distrik Pretoria	70	39. Reduction and Survey of Outspan Servitude: Hartebeesthoek No. 312—J.R., Pretoria District	70
40. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut: Witfontein No. 301—J.R., Distrik Pretoria	70	40. Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Witfontein No. 301—J.R., Pretoria District	70
41. Gesondheidskomitee van Trichardt: Sanitêre Tarief	70	41. Trichardt Health Committee: Sanitary Tariff	70
<b>Algemene Kennisgewings.</b>		<b>General Notices.</b>	
1. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Vanderbijlpark	71	1. Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijlpark Township	71
2. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Florentia	72	2. Proposed Amendment of Conditions of Title: Florentia Township	72
3. Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 14	72	3. Proposed Township: Morningside Extension No. 14	72
4. Voorgestelde Dorp: The Hill Uitbreiding No. 7	73	4. Proposed Township: The Hill Extension No. 7	73
5. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/11	73	5. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/11	73
6. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/21	74	6. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/21	74
7. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Wynberg	74	7. Proposed Amendment of Conditions of Title: Wynberg Township	74
8. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/19	75	8. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/19	75
9. Voorgestelde Dorp: Clayville Uitbreiding No. 6	75	9. Proposed Township: Clayville Extension No. 6	75
10. Voorgestelde Dorp: Pellmeadow	76	10. Proposed Township: Pellmeadow	76
11. Voorgestelde Dorp: Dalecross	76	11. Proposed Township: Dalecross	76
12. Voorgestelde Dorp: Springfield Uitbreiding No. 1	77	12. Proposed Township: Springfield Extension No. 1	77
Tenders	77	Tenders	77
Aansoeke om Motortransportsertifikate	81	Applications for Motor Carrier Certificates	81
Skutverkope	86	Pound Sales	86
Plaaslike Bestuurskennisgewings	87	Notices by Local Authorities	87

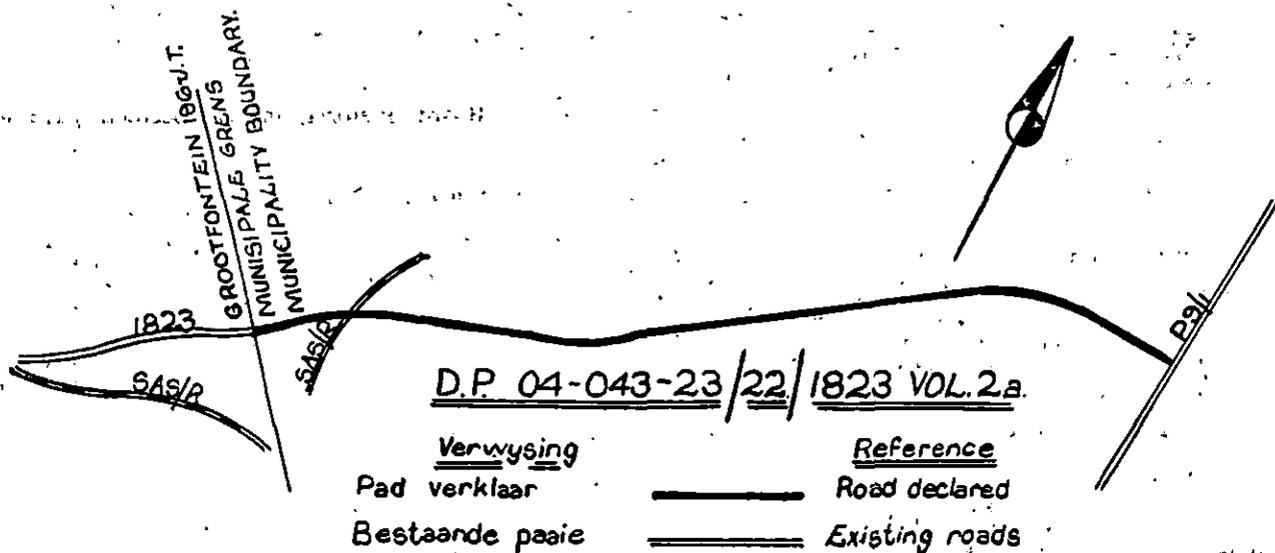
**Koop Nasionale Spaarsertifikate**  
**Buy National Savings Certificates**

Administrateurskennisgewing No. 21.] [16 Januarie 1963.  
**OPENING.—DISTRIKSPAD, BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN SABIE, PILGRIM'S REST DISTRIK.**

Administrator's Notice No. 21.] [16 January 1963.  
**OPENING.—DISTRICT ROAD, WITHIN THE MUNICIPALITY OF SABIE, PILGRIM'S REST DISTRICT.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n nuwe distrikspad, wat 'n verlenging van Distrikspad No. 1823 sal wees, sal bestaan binne die Munisipaliteit van Sabie soos aangetoon op die bygaande sketsplan.  
 D.P. 04-043-23/22/1823, Vol. II (a).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation, in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a new district road, which shall be an extension of District Road No. 1823, shall exist within the Municipality of Sabie, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.  
 D.P. 04-043-23/22/1823, Vol. II (a).

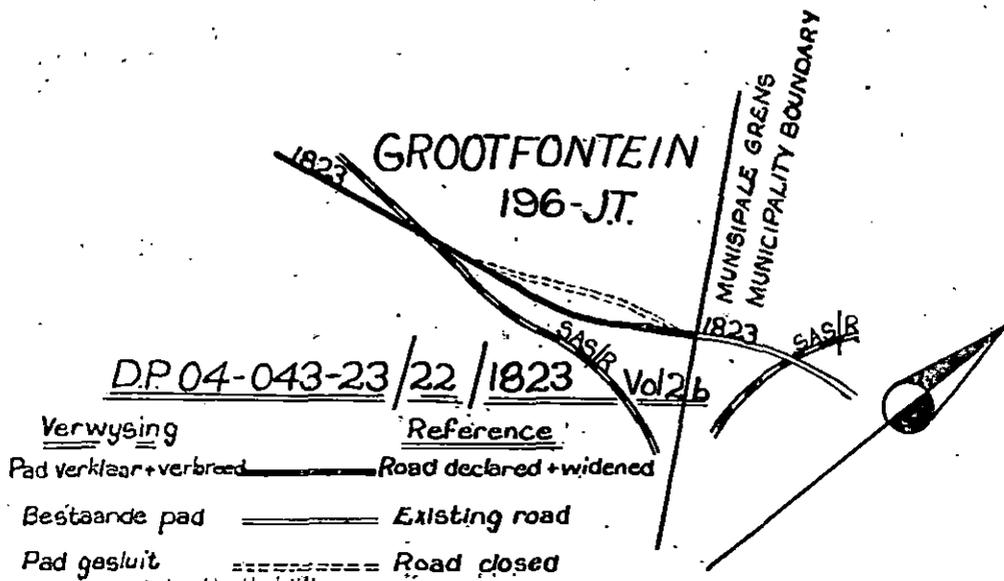


Administrateurskennisgewing No. 22.] [16 Januarie 1963.  
**VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, PILGRIM'S REST DISTRIK.**

Administrator's Notice No. 22.] [16 January 1963.  
**DEVIATION AND WIDENING, PUBLIC ROAD, PILGRIM'S REST DISTRICT.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrim's Rest, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1823, oor die plaas Grootfontein No. 196—J.T., distrik Pilgrim's Rest, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlé en verbreed word na 80 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.  
 D.P. 04-043-23/22/1823, Vol. II (b).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrim's Rest, that District Road No. 1823 traversing the farm Grootfontein No. 196—J.T., District of Pilgrim's Rest, shall be deviated and widened to 80 Cape feet, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.  
 D.P. 04-043-23/22/1823, Vol. II (b).



Administrateurskennisgewing No. 23.] [16 Januarie 1963.  
**VERKLARING.—GROOTPAD, DISTRIK NIGEL.**

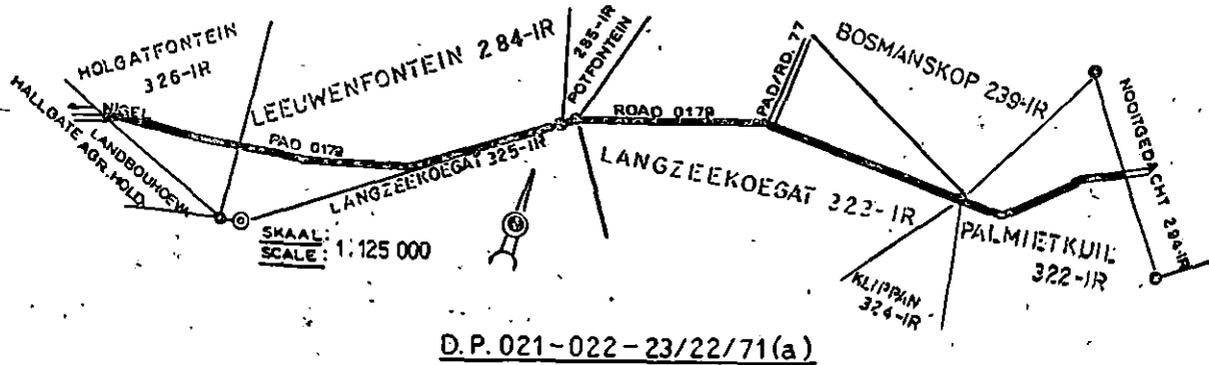
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Distrikspad No. 71 oor die plase Holgatfontein No. 326—I.R., Leeuwenfontein No. 284—I.R., Langzeekoegat No. 325—I.R., Klippan No. 324—I.R. en Palmietkuil No. 322—I.R., distrik Nigel, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), 'n grootpad, No. 0179, sal wees.

D.P. 021-022-23/22/71 (a).

Administrator's Notice No. 23.] [16 January 1963.  
**DECLARATION.—MAIN ROAD, DISTRICT NIGEL.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that District Road No. 71 traversing the farms Holgatfontein No. 326—I.R., Leeuwenfontein No. 284—I.R., Langzeekoegat No. 325—I.R., Klippan No. 324—I.R. and Palmietkuil No. 322—I.R., District of Nigel, as shown on the subjoined sketch plan, shall, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), be a main road, No. 0179.

D.P. 021-022-23/22/71 (a).



D.P. 021-022-23/22/71(a)

VERWYSING	REFERENCE
PAD VERKLAAR TOT GROOTPAD	ROAD DECLARED AS MAIN ROAD
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 24.] [16 Januarie 1963.  
**VERLEGGING VAN GROOTPAD No. 0179, DISTRIK NIGEL.**

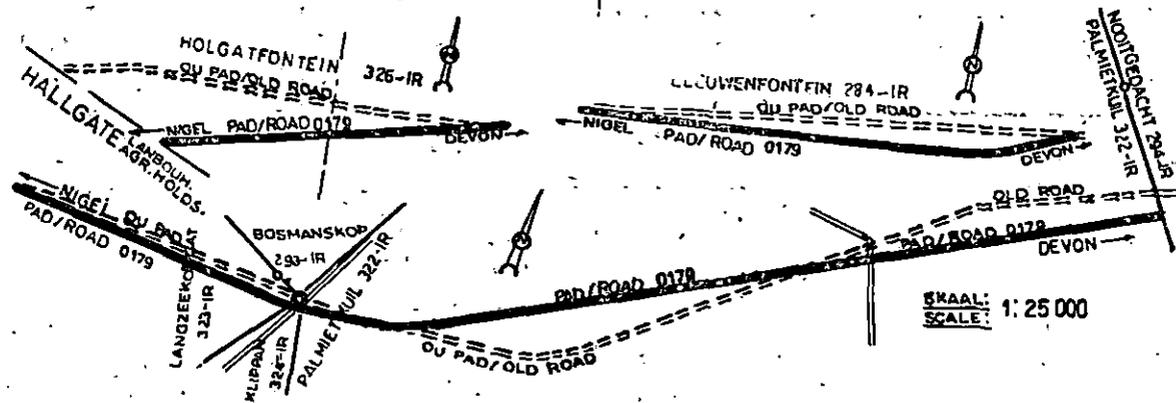
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Grootpad No. 0179 verlé word oor die plase Holgatfontein No. 326—I.R., Leeuwenfontein No. 284—I.R., Langzeekoegat No. 325—I.R., Klippan No. 324—I.R. en Palmietkuil No. 322—I.R., distrik Nigel, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-022-23/22/71 (b).

Administrator's Notice No. 24.] [16 January 1963.  
**DEVIATION.—MAIN ROAD No. 0179, DISTRICT NIGEL.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Main Road No. 0179, District of Nigel shall be deviated over the farms Holgatfontein No. 326—I.R., Leeuwenfontein No. 284—I.R., Langzeekoegat No. 325—I.R., Klippan No. 324—I.R. and Palmietkuil No. 322—I.R., District of Nigel as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022-23/22/71 (b).



D.P. 021-022-23/22/71 (b)

VERWYSING	REFERENCE
PAD VERLÉ	ROAD DEVIATED
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED

Administrateurskennisgewing No. 25.] [16 Januarie 1963.  
**OPENING VAN OPENBARE GROOTPAD BINNE  
 DIE HALLGATE LANDBOUHOEWES, DISTRIK  
 NIGEL.**

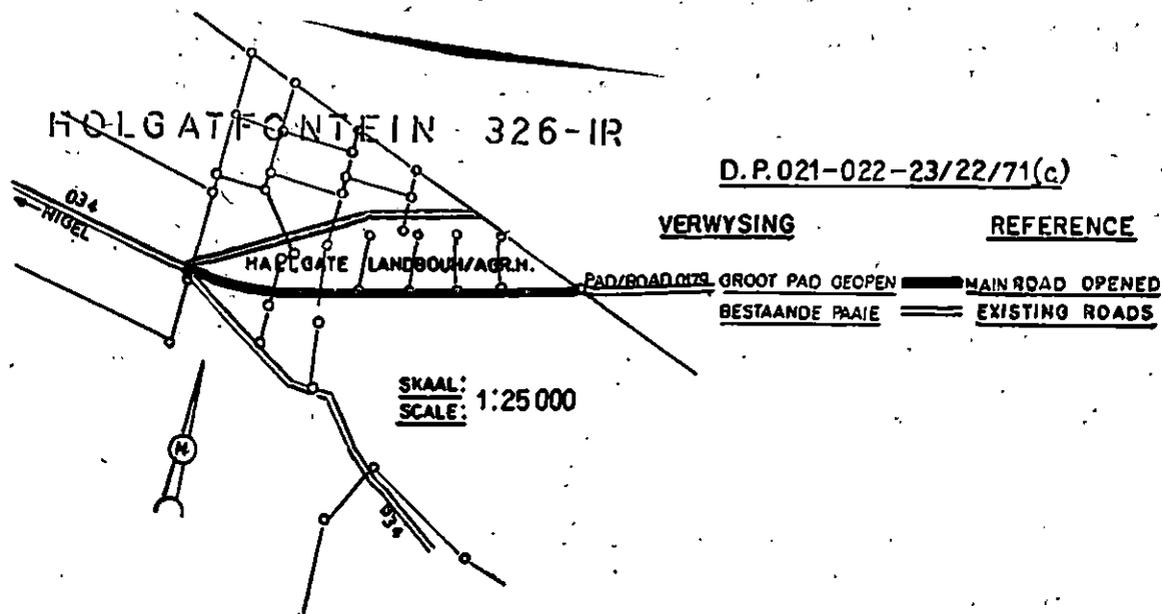
Administrator's Notice No. 25.] [16 January 1963.  
**OPENING OF PUBLIC AND MAIN ROAD WITHIN  
 THE HALLGATE AGRICULTURAL HOLDINGS,  
 DISTRICT NIGEL.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) en paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare grootpad wat 'n verlenging van Grootpad No. 0179 sal wees binne die Hallgate Landbouhewes, distrik Nigel, soos aangetoon op die bygaande sketsplan, sal bestaan.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation, in terms of paragraph (b) of sub-section (2) and paragraph (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public and main road which shall be an extension of Main Road No. 0179, shall exist within the Hallgate Agricultural Holdings, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022-23/22/71 (c).

D.P. 021-022-23/22/71 (c).



Administrateurskennisgewing No. 26.] [16 Januarie 1963.  
**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP. — VOORGE-  
 STELDE HUURMOTORSTAANPLEK AAN DIE  
 SUIDEKANT VAN PRETORIASTRAAT TUSSEN  
 KERK- EN LEASKSTRAAT.**

Administrator's Notice No. 26.] [16 January 1963.  
**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—PROPOSED TAXI  
 RANK ON THE SOUTHERN SIDE OF  
 PRETORIA STREET BETWEEN CHURCH AND  
 LEASK STREETS, KLERKSDORP.**

Die Administrateur gee hiermee kennis ingevolge subartikel (5) van artikel vyf-en-sestig bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge subartikel (4) daarvan geweier het om goedkeuring te heg aan die besluit van die Stadsraad van Klerksdorp om 'n staanplek vir twaalf huurmotors beskikbaar te stel aan die suidekant van Pretoriastraat tussen Kerk- en Leaskstraat, Klerksdorp.

The Administrator hereby notifies in terms of sub-section (5) of section sixty-five bis of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of sub-section (4) thereof refused to sanction the resolution by the Town Council of Klerksdorp to establish a taxi rank for twelve taxis on the southern side of Pretoria Street between Church and Leask Streets.

T.A.L.G. 17/54/17.

T.A.L.G. 17/54/17.

Administrateurskennisgewing No. 27.] [16 Januarie 1963.  
**PADREËLINGS OP DIE PLASE SYBRANDSKRAAL  
 No. 244—J.R., EN KLIPSPRUIT No. 245—J.R.,  
 DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.**

Administrator's Notice No. 27.] [16 January 1963.  
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS  
 SYBRANDSKRAAL No. 244—J.R., AND KLIP-  
 SPRUIT No. 245—J.R., DISTRICT OF BRONK-  
 HORSTSPRUIT.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. M. Eloff en C. Maritz, om die sluiting van 'n openbare pad op die plase Sybrandskraal No. 244—J.R., en Klipspruit No. 245—J.R., distrik Bronkhorstspuit, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

In view of an application having been made by Messrs. M. Eloff and C. Maritz, for the closing of a public road on the farms Sybrandskraal No. 244—J.R., and Klipspruit No. 245—J.R., District of Bronkhorstspuit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

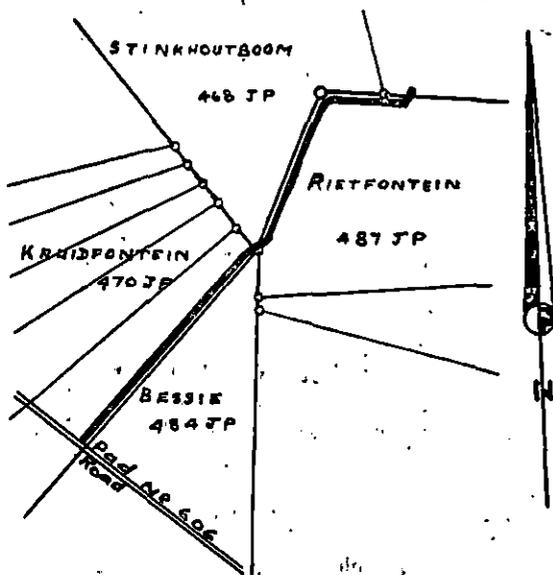
D.P. 01-015-23/24/S.3.

Administrateurskennisgewing No. 28.] [16 Januarie 1963.

**OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat Administrateurskennisgewing No. 48 van 17 Januarie 1962, hierby gewysig word deur die sketsplan daarin genoem te vervang met die bygaande sketsplan.

D.P. 08-082Z-23/24/S/4.



In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/S.3.

Administrator's Notice No. 28.] [16 January 1963.

**OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.**

It is notified for general information that Administrator's Notice No. 48 of 17th January, 1962, is hereby amended by the substitution of the sketch plan mentioned therein, by the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082Z-23/24/S/4.

DP-08-082Z-23/24/S/4

**VERWYSING: REFERENCE**

Pad geopen — Road opened

Bestoende pad — Existing road

Administrateurskennisgewing No. 29.] [16 Januarie 1963.

**OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS KOEDOESPOORT No. 325—J.R., DISTRIK PRETORIA.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 667 van 31 Augustus 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die servituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, vyf morg groot, geleë op die resterende gedeelte van die plaas Koedoespoort No. 325—J.R., distrik Pretoria, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.3755/58.

D.P. 01-012-37/3/K18.

Administrator's Notice No. 29.] [16 January 1963.

**CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KOEDOESPOORT No. 325—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.**

With reference to Administrator's Notice No. 667 of 31st August, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent five morgen, situated on the remaining extent of the farm Koedoespoort, No. 325—J.R., District of Pretoria, as indicated on Diagram S.G. No. A.3755/58.

D.P. 01-012-37/3/K18.

Administrateurskennisgewing No. 30.] [16 Januarie 1963.

**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK VOLKSRUST.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Pdraad van Volksrust, goedgekeur het dat Grootpad No. 09, oor die plaas Bronkhorstfontein No. 137—H.S., distrik Volksrust, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlê word, soos op bygaande sketsplan aangedui word.

D.P. 051-055V-23/22/09, Vol. II.

Administrator's Notice No. 30.] [16 January 1963.

**DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF VOLKSRUST.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, that Main Road No. 09, traversing the farm Bronkhorstfontein No. 137—H.S., District of Volksrust, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055V-23/22/09, Vol. II.